

# DEFESA DE ESPINHO

DE ESPINHO

N.º 90/10/9



APARTADO 39  
4501 ESPINHO CODEX  
PORTE PAGO  
ANO 59 • NÚMERO 3053  
4 DE OUTUBRO DE 1990  
PREÇO: 50\$00

DIRECTOR: ÁLVARO GRAÇA

SEMANÁRIO

FUNDADOR: BENJAMIM COSTA DIAS

## A OPORTUNIDADE PERDIDA?

Nas autarquias como nos governos, nem sempre os gestores que passam por umas e por outros, deixam obras que marquem os seus mandatos. É tão ineficaz a sua acção que, poucos anos volvidos após a rendição, poucos se lembram dos seus nomes. Sabe-se que andaram por lá, pelas autarquias e pelos governos, mas que fizeram eles que não se vê coisa alguma?

Ao contrário, há os que deixam bem vincada a sua passagem. Ficam na história das pequenas como das grandes terras, até das próprias nações.

São muitos os exemplos. Mesmo a nível interno, há uma boa meia dúzia de homens, cujos nomes resistem ao tempo. Perenemente. Foram ou são grandes gestores, corajosos e de acção. Outros, nem por isso...

Vem tudo isto a propósito da tão badalada instalação de pavilhões da Exponor, para estas bandas. Onde vão ficar? Na Feira, em Ovar, na maia ou em Espinho? São, em suma, muitos os candidatos.

Que têm feito os responsáveis de cá para que a pretensão legítima dos espinhenses venha a ser satisfeita?

Esta a oportunidade de se fazer um teste à influência política dos que seguiram essa carreira e prometeram bater-se pela «sua dama» quando foram eleitos.

São vários e têm solidez os argumentos a apresentar. Há terrenos e estão bem situados. Os acessos à cidade não são famosos, mas tudo indica que dentro de pouco tempo os tenhamos capazes, em especial através da futura variante (Abrimos aqui um parêntese para estranhar que nada tenha sido feito no sentido de «trazer» até nós a auto-estrada, quando a sua distância, desde o centro da cidade, não atinge os cinco quilómetros).

Prosseguindo, diremos que a terra dispõe de todas as condições para evitar que o visitante tenha de recorrer aos estranhos para pernoitar, comer, recrear e divertir-se. Não faltam por cá bons hotéis, bons restaurantes e estabelecimentos afins.

Com condições bem mais modestas (ainda hoje as tem) estava Matosinhos quando instalou a Exponor em Leça da Palmeira.

Insistimos que será tudo problema da ordem política, de força política, de influências. Como em quase tudo na vida, não podemos esperar que as pessoas venham ter connosco fazer ofertas de mão beijada. Nós, os interessados, é que teremos de ir ao encontro de quem tem poderes para decidir.

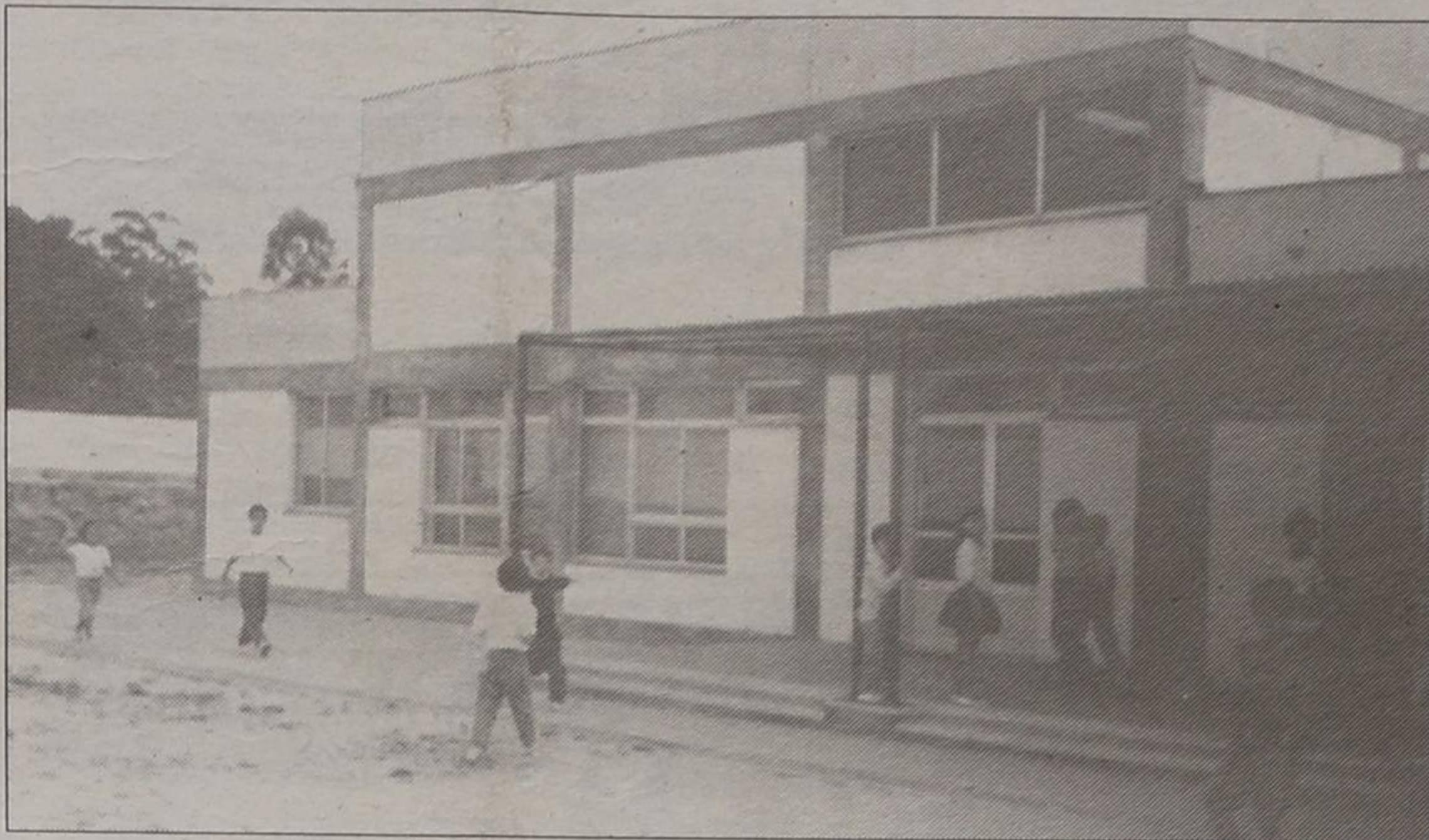
É isso que tem sido feito? Pensamos que não...

Álvaro Graça

## LIVROS: QUEM OS LÊ?

Quem lê livros em Espinho? E que tipo de leitura? Para além dos livros escolares, há mercado em Espinho que justifique investir em novos lançamentos?

Uma repórter do «DE» visitou as livrarias da cidade e registou aspectos curiosos sobre os clientes das letras.



Escola do Bairro da Ponte de Anta

Durante  
Quatro  
Noites

"SHOW"  
DO  
BRASIL  
NO  
CASINO  
SOLVERDE

## REUNIÃO DE CÂMARA: APRECIADO PEDIDO DE CANTINA

Assembleia Municipal delibera

## REUNIÕES EM TODAS AS FREGUESIAS

TRÊS ARTISTAS  
EXPÕEM NA "MÚLTIPLO"

Assim vai o nosso futebol...

## «TIGRES» ESPOLIADOS NO JOGO DA FEIRA

Andebol

CAMPEONATO ARRANCA AMANHÃ

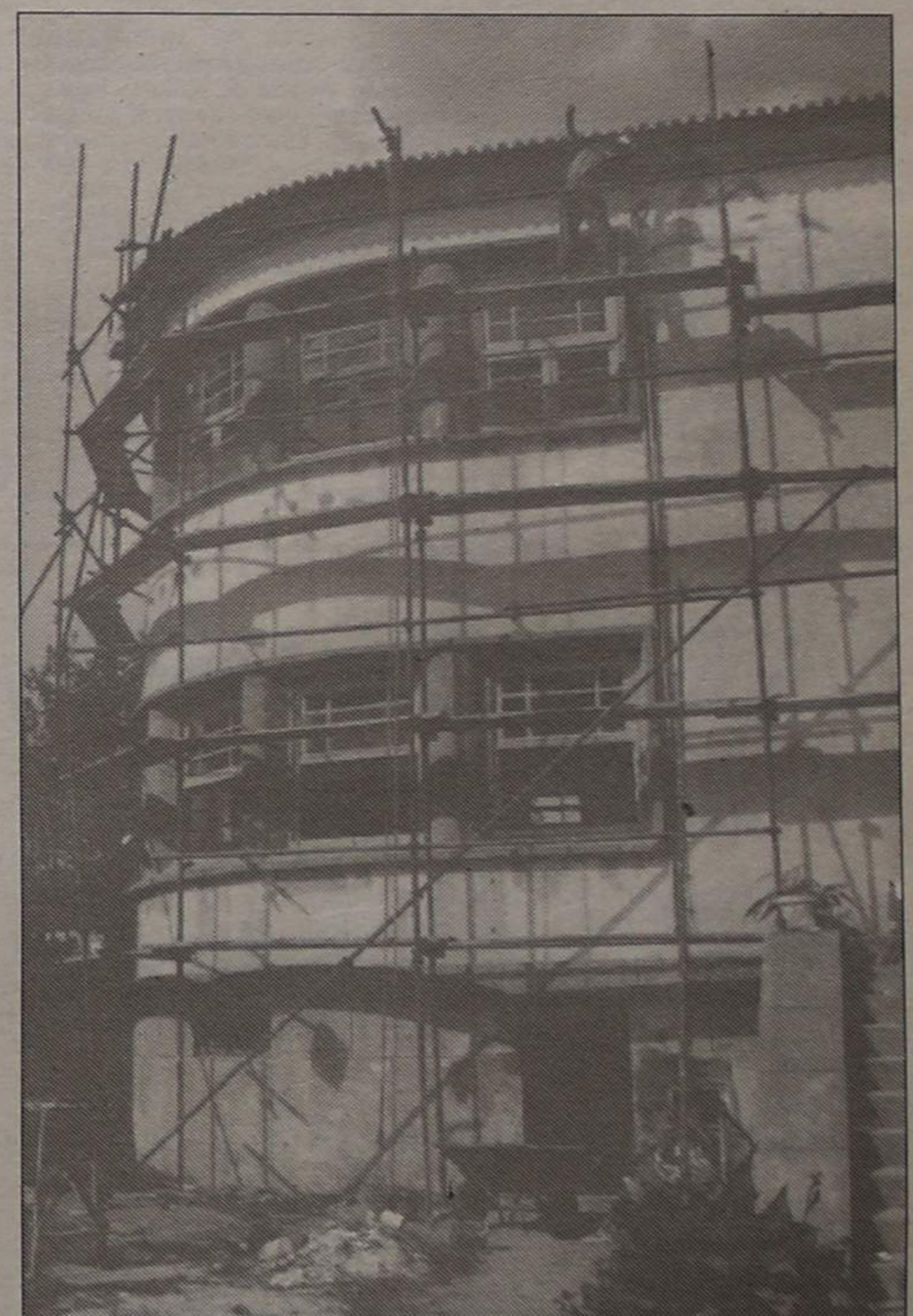
Voleibol

ESPINHO ENTROU COM O «PÉ DIREITO»

Futebol de salão

ATLÉTICO ESTA NA DIVISÃO DE HONRA

INFANTÁRIO  
DA  
FOSFOREIRA  
VIRAGEM  
DE  
180  
GRAUS



**PEQUENOS ANÚNCIOS****Advogados**

A COMPANHIA LOPES e HENRIQUE RODRIGUES - Rua 19, n.º 274-1.º - Espinho - Telef. 726471.

FERNANDO GUIMARÃES - Advogado - Telef. 723731, Rua 19, n.º 927 - 4500 Espinho, horário: 9-19h. sábados: 9-12 horas.

**Aluguéis**

ALUGA-SE APARTAMENTO T2+1 - Em Espinho. contactar telef. 727911.

PRECISA-SE PEQUENO ESCRITÓRIO - Em Espinho ou arredores. Resposta ao apartamento 487 - 4505 Espinho Codex.

ALUGA-SE QUARTO - Casa de todo o respeito, aluga um quarto bom a senhora ou menina. Telef. 722254 (depois das 12 horas).

**Boa Mesa**

A VARINA - Almoços, jantares, petiscos. aberto todos os dias. Rua 2, n.º 129 - Telef. 724630, Espinho.

**Empregos**

PRECISA-SE EMPREGADO COM CARTA - De condução e com conhecimentos de electrónica. Carta a este jornal ao n.º 5685.

ELECTRICISTA AUTO - Precisa-se p/ Espinho. Contactar telef. 935507.

**Médicos**

CLÍNICA DENTÁRIA DR. CARLOS RAMOS PEREIRA - Av. 8 n.º 784-1.º - Espinho, Telef. 723472, Rua Elias Garcia, 55-1.ºm - Ovar - Telef. 52401.

DR. JOAQUIM FERREIRA MENDES - Médico especialista em ouvidos, garganta e nariz. Clínica geral, rua 9, n.º 295-2.º Esq.º - Telef. 721710.

DR. RICARDO ROMEIRA - Médico especialista em doenças do coração. Carreira hospitalar - C.H.A.N. Ordem dos médicos. Consultórios: Esmoriz - Castanheiros - Telef. 72579 - ESPINHO-Policlínica - Rua 33, n.º 408 - Telef. 722111 - S. João da Madeira - Av. B. Araújo, 91 - 1.º Esq.º - Telef. 27864, dias úteis das 14 às 20 horas.

**ANTÓNIO GOMES CRUZ**

Antigo proprietário  
da fotografia Evaristo  
AGRADECIMENTO

A família profundamente sensibilizada, vem por este ÚNICO MEIO, reconhecidamente agradecer a todas as pessoas que tomaram parte no funeral do seu ente querido ou que de outro modo lhe manifestaram o seu pesar, bem como na missa do 7.º dia.

Espinho, 4 de Outubro de 1990

Agência Funerária N.º Sr.ª D'Ajuda  
Sancebas & Luís Alves - Rio Largo  
Espinho 725129

**Passa-se**

TOMA-SE À EXPLORAÇÃO - Pequena pastelaria com fábriço próprio ou pequeno restaurante ou casa de frutas. C/ vista à compra. dão-se garantias. telef. 71373 - Braga.

PASSA-SE LOJA EM ESPINHO - Muito bem localizada. Renda < 20 contos/mês. Dá para todo o ramo. Inclui recheio com computador. Preço: 18.000. Trata em exclusivo: 721173.

ESPINHO PASSA-SE RESTAURANTE - Bem localizado, com serviço de snack-Bar. Movimento 2.500/mês. Só: 10.000 contos, facilitados. Bom desconto a pronto. Trata em exclusivo: 721173.

**Serviços**

VÍTOR LANCHAS - Estúdio de Vídeo Vítor Lanchas. Reportagem em vídeo e fotografia. Conversão de INTS (E.U.A.) e Secam (f) para sistema português (PAL). Conversão de 8 mm, super 8 e 18 mm para vídeo 8BETA9 e VHS). O profissionalismo fala por si. Rua de Esmojães, anta, Espinho. Telef. 725344.

FERNANDO RODRIGUES - Distribuidor dos papéis. Colowal e outras marcas. Pavimentos de cortiça. Rua 26, n.º 329 - Telef. 721739 - Espinho.

FOTO LIMA - Reportagens fotográficas e em vídeo. José Lima Granja, Bloco D entrada 2 - r/c Esq.º - Bairros da Câmara

**Vendas**

VIVENDA - Com 300 m3 de área, mais arrumos de 70 m2 e quintal. Telef. 720325.

VENDE-SE COMPUTADOR WANG (PC) - Disco de 20 MB com impressora e vários extras. Telef. 722359 (depois das 19 horas).

VENDE-SE T3 - 1.º ANDAR NOVO - Amplo, com arrumos, roupeiros, aquecimento e garagem. Em Anta, Rua 38 < 8Rua António da Silva Alves), perto do Liceu e Escola. Contactar proprietário pelo telef. 39548 (Gaia) ou 3200314.

LOJAS ESPINHO (100 a 110 m2) - Em construção. Bons preços. Trata em exclusivo: 721173.

OFICINA DE MECÂNICA ESPINHO - Elevador de 4 portas, estuda de pintura, ferramenta completa, ferramenta de chapeiro, esticador de chassis e ainda viatura. Movimento 3.500 contos/mês. Renda: 50 contos. Preço: 14.000 contos, facilitados. Trata em exclusivo 721173.

VENDE-SE TERRENO PARA URBANIZAR - GUETIM - 30.000 m2 com bons acessos. Só 29.000 contos. Trata em exclusivo: 721173.

**TERRENO SERZEDO**

19.000 m2 com muito bons acessos e água abundante. Excelente para fábrica, armazéns ou trabalhos agrícolas.

SÓ 25.000 C.

TRATA EM EXCLUSIVO: 721173

**ESPINHO PASSA-SE RESTAURANTE**

Bem localizado, com serviço de snack-Bar. Movimento 2.500/mês.

Só 10.000 contos, facilidades. Bom desconto a pronto.

TRATA EM EXCLUSIVO: 721173

**ESPINHO PASSA-SE RESTAURANTE**

Inigualável localização, movimenta 10.000 contos/mês. Preço: 60.000 contos.

TRATA EM EXCLUSIVO: 721173

**LOJAS ESPINHO (100 A 110 M2)**

EM CONSTRUÇÃO  
BONS PREÇOS

TRATA EM EXCLUSIVO: 721173

**OFICINA DE MECÂNICA ESPINHO**

Elevador de 4 pontos, estufa de pintura, ferramenta completa, ferramenta de chapeiro, esticador de chassis e ainda viatura. Movimento 3.500 contos/mês. Renda: 30 contos. Preço: 14.000 contos.

TRATA EM EXCLUSIVO: 721173

**TERRENOS - ANTA ESPINHO**

Lotes residenciais  
a partir de 5.700 contos  
Boa localização.

TRATA EM EXCLUSIVO: 721173

**VENDE-SE TERRENO PARA URBANIZAR GUETIM**

33.000 M2 COM BONS ACESSOS  
SÓ 29.000 CONTOS

TRATA EM EXCLUSIVO: 721173

**PASSA-SE LOJA EM ESPINHO**

Muito bem localizada. Renda: 20 contos/mês. Dá para todo o ramo. Inclui recheio com computador.

Preço: 18.000 contos.

TRATA EM EXCLUSIVO: 721173

**EMPREGADA DE RECEPÇÃO**

Boa apresentação. Dinâmica.  
Facilidade de expressão.

Inscrições por carta manuscrita pela própria para:

POLICLÍNICA DE ESPINHO  
Rua 33 n.º 408 — 4500 Espinho

**VENDE-SE T3 + 1**

Com  
2 lugares  
de garagem.

Telef.:  
725493  
(H. de expediente)

**PASSA-SE CAFÉ EM ESPINHO**

Só 9.000 C.  
Trata em  
Exclusivo: 721173

**MECÂNICO DE FRIO**

Com prática no Ramo de Frio, para fábrica sediada em Espinho, construtora de caixas frigoríficas, montadas sobre chassis de camiões. Carta à administração deste jornal ao n.º 5669, com referências.

**MARIA DA GLÓRIA ROSADO PINTO**

Recordando com imensa saudade o 5.º aniversário do seu falecimento, seu marido, filhos, irmãos e restante família, vêm por este ÚNICO MEIO, agradecer a todas as pessoas que participaram na missa, por sua alma, no passado dia 29.

**ACADEMIA DE MÚSICA DE ESPINHO**

Rua 723 - 4500 ESPINHO - TEL. 720469

Curso de Expressão Plástica  
5 aos 12 anos  
Início: 13 de Outubro  
Inscrições na Secretaria

**Artis**

**RETRATOS DE ARTE**

REVELAÇÃO RÁPIDA  
PROCESSO KODAK  
MINILAB MODERNO  
VEJA A PERFEIÇÃO DA REVELAÇÃO KODAK  
OFERTA DE 1 ROLO NA REVELAÇÃO

RUA 19 N.º 287 — TELEFONE 722387

# LIVROS: QUEM OS LÊ?

Sabia que os grandes leitores, em Espinho, são as crianças? Conseguem mesmo, num mês, esgotar publicações. Os adolescentes são os que consomem menos livros e, quando o fazem, exigem pouco. Afinal, o que lêem os espinhenses?

Apenas 33,2 por cento dos portugueses lêem e, entre eles, 9 por cento tem hábitos de leitura regular, segundo um estudo da Associação Portuguesa de Editores e Livreiros elaborado em 1988. Deste universo, nacional, seria muito difícil saber, se não impossível, as percentagens relativas a Espinho. De qualquer forma, numa ronda pelas Livrarias e algumas Papelarias que

são razoáveis e cheios de surpresas.

As crianças são as que mais livros consomem, têm gosto formado e iniciativa própria de compra. Nos locais que visitámos, todos foram unânimes: as crianças vêm sozinhas e sabem já o que querem. A colecção "Uma Aventura" (Editorial Caminho) de Ana Maria Magalhães e Isabel Alçada, é a mais procurada. Exemplo



Mia Couto também reconhecido em Espinho. "Cada Homem é Uma Raça", o seu último livro, depois de "Raiz de Orvalho" (Poesia), "Vozes anotecidas" e "Cronicando" (Crónicas)

além de confirmar estes dados, apresenta uma lista distinta. O maior número das suas vendas recaiu sobre: "Cada Homem é Uma Raça", o último livro do moçambicano Mia Couto; Agostinho da Silva; "As Avessas", uma colectânea de Vasco Pulido Valente, publicadas entre 1982 e 1989 e "Ponto Pé de Flor de Clara Pinto Correia.

Os livreiros são ainda unânimes no que respeita à "saída" da Colecção de Ficção Universal da Editora D. Quixote. A Papelaria Duarte elege dois escritores: Gabriel Garcia Marquez e Milan Kundera.

Mas, todos estes indicadores não conseguem fabricar um "best-seller", pois, em quantidades industriais, só vendem os livros escola-

der, sem esforço, 50 exemplares num mês. E este nível de vendas é confirmado pelos restantes livreiros. No entanto, há quem se queixe de que as vendas diminuíram este ano, devido aos baixos preços que o Continente pratica. Rosa Maria Moreira, da Livraria Livralia, lembra que, se no ano passado vagou por três vezes a prateleira onde expõe aqueles livros, este ano ainda não o conseguiu fazer uma so vez.

## A GENTE JOVEM QUE NÃO LÊ

Os jovens compram pouco, queixam-se os livreiros, e, se os há que o fazem têm gostos pouco exigentes. As suas preferências vão para Jackie Collins, Harol Robins e Richard Bach. Enfim, gostos pouco lineares que vão do argumento barato do sexo, sucesso e traições à leveza do argumento naïf.

Parece ser por volta dos 24 anos que começam a acontecer mudanças nos gostos literários dos espinhenses. São as pessoas com essas idades que procuram os policiais e a ficção científica. Agatha Christie não pára de vender, assim como os Livros de Bolso das Editoras Europa-América e Caminho.

A Livraria ABC, para



O mau gosto é muito vendável em Espinho

os gastos para mais um ano lectivo são muito pesados para se pensar, até ao pró-

do Livro, a sério, em Espinho?

## MONTRAS CONDICIONAM ESCOLHA

Nesta cidade não existe uma Livraria com espaço "q.b." que convide à aventura da descoberta dum livro, sem o olhar atento dos livreiros. Na maior parte delas, as prateleiras estão por detrás dum balcão, funcionando as montras como indicadores das obras existentes. Portanto, se se pretende adquirir um livro, ter-se-á que saber exactamente o que se deseja ou escolher o que está à vista, de reduzida variedade.

Na verdade, em Espinho, não há uma única loja que se dedique exclusivamente à venda de livros. Não haverá compradores que justifique o contrário? Por outro lado, será que a sua inexistência não condiciona os reduzidos números de leitores? - R.S.I



Clara Pinto Correia: "Ponto Pé de Flor", o seu último livro

res. São às centenas as pessoas que se deslocam nesta época às Livrarias e

ximo ano, em compras de outros tipos de leituras.

E para quando uma Feira

**Uma Aventura**  
Ana Maria Magalhães  
Isabel Alçada  
Ilustrações de  
Arlindo Faundes

**entre Douro e Minho**

6.ª edição

CAMINHO

existem nesta cidade, pudémos concluir que os hábitos de leitura dos espinhenses

disso: a Papelaria Jovial tem a venda daquela colecção assegurada, pode ven-

## «DEFESA DE ESPINHO»

VENDE-SE  
NO CAFÉ  
CRISTAL  
RUA 62

## ESPINHO

**TRESPASSA-SE**  
Estabelecimento comercial  
Localização inigualável, renda baixa  
Muito boa carteira de clientes  
Telef. 724820 - ESPINHO

## CASINO SOLVERDE ESPINHO

HOJE, QUINTA-FEIRA, DIA 4  
ÀS 21.30 H.

De 5 a 11

Dias de Tempestade - M/ 12 a.

Sexta-feira, às 24 horas

Mulheres à beira de um ataque de nervos - M/ 12 a.

Sábado, dia 6

O Gladiador - M/16 a.

Matiné infantil

A turma da Mónica em «A Princesa e o Robot» - Todos

**CINEMA**  
TEL. 720238

## ALBERTO DE SOUSA REIS & COMPANHIA, LIMITADA

Conservatória do Registo Comercial de Espinho N.º de Matrícula 0043/860311 N.º de Identificação de Pessoa Colectiva 500013632 N.º de Inscrição 12 N.º e data da apresentação Ap. 12/900822.

Marua Isabel Paquete Torres Soares, 2.ª Ajudante da Conservatória do Registo Comercial de Espinho, certifico que foi depositada a fotocópia de escritura de assembleia geral com a nomeação do sócio Alberto José Pereira Reis e mulher Marília Branca Batista Madureira Serrano Reis, para o cargo de gerentes.

Conservatória do Registo Comercial de Espinho, em 18 de Setembro de 1990

A Ajudanta,  
Isabel Paquete Torres Soares

**PODE SER ÚTIL**

**FARMÁCIAS DE SERVIÇO**

**Cidade**

**Turno A** - Quinta-feira, Grande Farmácia, Rua 62, n.º 457  
Sexta-feira, Teixeira, Centro Comercial Solverde/2, Avenida 8  
Sábado, Santos, Rua 19, n.º 263;  
Domingo, Paiva, Rua 19 n.º 319;  
Segunda-Feira, Higiene, Rua 19, n.º 293; Terça-feira, Grande Far-

mácia, Rua 62, n.º 457; Quarta-feira, Teixeira, Centro Comercial Solverde/2, Avenida 8.

**Freguesias**

Anta - «Farmácia de Anta», Estrada de Anta, telef. 721109  
Paramos «Machado», estrada 109, telef. 726388  
Silvalde «Conceição Barreiros», telef. 720278.

**TELEFONES ÚTEIS**

**Cidade**

Câmara Municipal, 720020 e 721800, Junta de Espinho, 724418, Registo Civil, 720599, Tribunal Judicial, 722351, Cor-

reios, 720335, Bombeiros Voluntários de Espinho, 720005, Bombeiros Voluntários Espinhenses, 720042, Hospital, 720327 e 721141, Polícia de Segurança Pública, 720038, Guarda Nacional Republicana, 720035, Rádio-Táxis Costa Verde, 720118, Rádio-Táxis Unidos, 722232, Táxis do Largo da Graciosa, 720010, Táxis do Largo José Salvador, 723167, Repartição de Finanças, 720750, Jornal «Defesa de Espinho» e Agência de Publicidade «Empres», 721525, Centro de Saúde, 721167, Extensão de Saúde da Rua 31, 720664, TÁXI ALTOS CÉUS - 726295.

**Freguesias**

Anta - Junta de Freguesia, 726453, Extensão de Saúde, 725810, Paróquia, 720315.  
Paramos - Junta de Freguesia, 722710, Paróquia, 722059,

Centro Social, 722005.  
Guetim - Junta de Freguesia, 724226,, Paróquia, 723478.  
Silvalde - Junta de Freguesia, 724017, Paróquia, 722026, Unidade de Saúde de Silvadiño, 723642, Unidade de Saúde da Marinha, 723101.

**TRANSPORTES**

**Comboios**

Para Aveiro (transvias) - 5.27 (não se efectua aos sábados, domingos e feriados oficiais) \*6.29 (não se efectua aos domingos e feriados oficiais) \*7.15 \*8.15 \*9.34 \*11.02 \*11.52 \*12.41 \*13.15 (não se efectua aos sábados, domingos e feriados oficiais) \*14.08 \*15.31 \*15.40 \*17.15 \*17.58 \*18.14 (não há aos sábados)

dos) \*18.43 \*19.27 \*20.02 (não se efectua aos sábados, domingo e feriados) \*20.25 \*21.34 \*22.35 \*1.09\*.  
Para o Porto (transvias) - 5.46 \* 6.51 \* 7.28, 7.39 e 8.10 (não se efectua aos domingos e feriados oficiais) \*8.47 (não se efectua aos sábados, domingos e feriados oficiais) \*9.35 \*11.13 \*12.10 (mão se efectua aos sábados, domingos e feriados oficiais) \*13.00 \*13.19 \*14.54 \*16.47 \*18.01 \*18.41 \*18.56 (não há aos sábados) \*19.55 \*20.44 (não se efectua aos sábados, domingos e feriados oficiais) \*21.31 (não há aos sábados) \*22.15.

**Urbanos**

Graciosa-Anta-Graciosa -7.35 a) \* 9.30 \* 12.35 a) \* 14.10 \* 16.00 a) \* 17.35 \* 18.35 19.40.  
Graciosa-Silvalde-Graciosa -7.05 a) \* 9.00 \* 12.35 a) \* 13.40 \* 15.30 a) \* 17.05 \* 18.05 \* 19.10 \* 20.10.  
a) Não se efectua aos domingos e feriados.

**CAMBIOS**

CHEQUES	Compra	Venda
Rand (África do Sul)	54\$097	54\$315
Marco (Ale. Fede.)	88\$631	88\$987
Xelim (Áustria)	12\$599	12\$649
Franco (Bélgica)	4\$3030	4\$3202
Dólar (Canadá)	120\$147	120\$629
Coroa (Dinamarca)	23\$187	23\$279
Peseta (Espanha)	1\$4151	1\$4207
Dólar (EUA)	138\$921	139\$477
Marka (Finlândia)	37\$374	37\$524
Franco (França)	26\$476	26\$582
Dracma (Grécia)	\$89800	\$90180
Florim (Holanda)	78\$608	78\$824
Libra (Irlanda)	237\$929	238\$983
Lira (Itália)	0\$11848	0\$11896
Iene (Japão)	1\$0065	1\$0105
Coroa (Noruega)	22\$879	22\$971
Libra (Reino Unido)	259\$865	260\$907
Coroa (Suécia)	24\$084	24\$180
Franco (Suíça)	106\$046	106\$472
Dólar (Austrália)	11\$5436	11\$5998
Ecu	182\$986	183\$720
Pataca (Macau)	17\$383	17\$453

NOTAS	Compra	Venda
África do Sul (Rand)	44\$10	51\$10
Alem. Ocíd. (Marco)	88\$00	89\$00
Áustria (Xelim)	12\$50	12\$70
Bélgica (Franco)	4\$11	4\$33
Brasil (Cruzado)		
Canadá (Dólar)	119\$10	121\$10
Dinamarca (Coroa)	23\$05	23\$45
Espanha (Peseta)	1\$3940	1\$4290
E.U.A. (Dólar)	138\$00	141\$00
Finlândia (Marka)	37\$10	37\$70
França (Franco)	26\$20	26\$70
Holanda (Florim)	77\$95	78\$95
Irlanda (Libra)	237\$20	241\$20
Itália (Lira)	0\$109	0\$122
Japão (Iene)	0\$970	1\$023
Noruega (Coroa)	22\$70	23\$20
Reino Unido (Libra)	254\$40	262\$40
Suécia (Coroa)	23\$90	24\$40
Suíça (Franco)	105\$40	106\$70
Venezuela (Bolívar)	2\$00	3\$00

**Gabinete de Radiologia de Espinho**  
**DR. J. NUNES DE MATOS**  
**DR.ª MARIA DO CARMO VASCONCELOS**  
MÉDICOS ESPECIALISTAS - RAIOS X E ECOGRAFIA  
Consultório: RUA 20 N.º 1.436-R/C DT.º - TELEF. 721975  
*Horário: das 9 às 18.30 horas*

**VENDE-SE APARTAMENTO**  
**T2 NOVO**  
ANDAR RECUADO, 250 METROS DE TERRAÇOS E GARAGEM DUPLA, CENTRO DE ESPINHO, 200 METROS DA PRAIA, TELEFONES 720778/7648267 - VÍTOR PEREIRA

**FÁBRICA DE MÁRMORES E GRANITOS DA TABUAÇA**  
**VITORINO LOPES DA CRUZ, SUCRS., LDA.**  
LUGAR DE ESPINHO - S. FÉLIX DA MARINHA VILA NOVA DE GAIA  
APARTADO 205 - 4503 ESPINHO CÚDEX  
TELEFONE 720565  
*FUNDADA EM 1897*

**VENDEM-SE LUGARES DE GARAGEM**  
**TELEF. 7648267 ☆ TELEX 25768**  
*Junto à Estação CP - ESPINHO*

**MATOS VIEGAS**  
**MÉDICO ESTOMATOLOGISTA**  
**DOENÇAS DA BOCA E DENTES**  
Acordo com: A.D.S.E. - A.C.A.S.A. - E.D.P. - C.T.T. Caixa Geral de Depósitos e S.A.M.S.  
*Rua 19, n.º 364-1.º Dt.º - Telef. 721024 - ESPINHO*

**LAVANDARIA LAVAR**  
RIBEIRO, VALENTE & CA., LDA.  
Rua 12, n.º 640 - ESPINHO  
Telefone, 723704  
**A MAIS AVANÇADA TÉCNICA NA LIMPEZA E TRATAMENTO DO SEU VESTUÁRIO**  
*Limpeza a seco - Lavagem e secagem de roupa branca, rendas e bordados*  
**SERVIÇO RÁPIDO**

**VIDRARIA FERREIRA**  
Vidro nacional e estrangeiro, Vidro Anti-Reflexo e molduras para caixilhos, Espelhos, Tijolos e Telhas de Vidro.  
**FERREIRA & FERREIRA, LDA.**  
ENCARREGA-SE DA COLOCAÇÃO DE VIDROS EM QUALQUER PONTO DO PAÍS  
*RUA 18, N.º 675 - TELEFONE, 720480 - 4500 ESPINHO*

**CASIMIRO DE ANDRADE**  
**MÉDICO DENTISTA**  
Consultório: RUA 22 (junto à Câmara)  
**TELEF. 724909**

**SERRALHARIA RÔLO**  
**António de Oliveira Dias & Irmão, Lda.**  
Estruturas Metálicas e todos os Serviços de Construção Civil, para qualquer parte do país  
**TELEFONE 722110**  
**RIBEIRINHOS - PARAMOS - 4500 ESPINHO**

**ATENÇÃO**  
Se pretende instalar alarme na sua casa, loja, escritório e viatura, não o faça sem consultar a  
**ALARMOVAR**  
Rua Visconde de Ovar, 176-A  
Telefs.: 056-56826 e 056-54840  
**Orçamento Grátis**  
**CONSULTE-NOS**

**SOFTWARE**  
Todo o software Internacional em 15 dias !  
**Entrega em 7 dias c/ preços excepcionais:**  
•Pc Tools V6.0  
•Microsoft Windows V3.0  
**PROMOÇÃO**  
... as vantagens do software original !!!  
**IE InformEsp**  
INFORESP - Soc.Informática de Espinho, Lda.  
R. 23, Nº 294 - Espinho - Tel/Fax (02)726793

**CASINO SOLVERDE ESPINHO**  
- GALERIA DE ARTE -  
EXPOSIÇÕES DE ARTES PERMANENTES  
EMPES  
• JANTAR CONCERTO E ESPECTACULO  
• BOITE COM ESPECTACULO  
• SALAS DE JOGO, BANCADO, SLOTS e BINGO ao nível das melhores da Europa  
• CINEMA e CAFETERIA

# REPORTAGEM

## INFANTÁRIO DA FOSFOREIRA — VIRAGEM DE 180 GRAUS

■ ROSA SILVA

Um cheiro a pintado de fresco inundava a sala de entrada, fria e com poucos móveis. Uma sala há alguns meses em renovação para receber novas crianças.

Dez horas de uma manhã cinzenta - alguns acabavam de chegar. Para uma das crianças era o primeiro dia,

chorava, não queria ficar, e só a certeza, pela educadora, de que já lá se encontrava uma amigazua, a convenceu. Parou de chorar e a mãe saiu, tranqüila.

Seria a mesma educadora quem orientaria esta viagem por um mundo de surpresas em construção. Ela, Paula Teixeira Pinto, directora do Infantário, acompanhada pelo marido, o Dr. Teixeira Pinto, gestor do empreendimento. Com sorrisos e um brilharzinho de orgulho nos olhos, foram mostrando este projecto ainda em fase de acabamento. Uma luz imensa, clara, iluminava cada uma das amplas salas. A suave calma daquela luz, com ecos de explicações, só seria interrompida pelo trabalho de homens que davam os últimos retoques na cor exterior, sem variações. Eram operários da empresa que colaboram na restauração do edifício, tratam da pintura dos móveis que vão decorar cada sala, constróiem

balhavam na empresa». No entanto, a necessidade de automatização da produção libertou muita mão-de-obra e, consequentemente, diminuiu o número de crianças no Infantário.

### EQUILÍBRIOS FINANCEIROS

Até ao ano passado, frequentavam o Infantário 22 crianças. «As instalações estavam degradadas, subaproveitadas e não havia apoio pedagógico, apenas uma vigilante e o restante trabalho era feito por pessoal da empresa». Nesse ano chegava a Espinho o casal Teixeira Pinto, oriundo da capital. Ao Dr. Teixeira Pinto foi confiada a gestão da reconversão daquela estrutura social, «e a melhor forma de o fazer seria abri-lo para o exterior, receber mais crianças, para poder manter-se uma estrutura adequada e que, simultaneamente, permitisse dar melhores condições aos filhos dos operários».

Hoje, em fase de acabamento, o Infantário da Fosforeira conta já com cerca de 50 crianças, «e todos os dias chegam mais», pois a sua capacidade é para 120. Cada uma pagará uma mensalidade que poderá variar entre os 10 e 15 mil escudos, dependendo do rendimento do agregado familiar.

ser impossível um valor inferior pois, «foi ao que chegámos para pagar ao pessoal, sem considerar as obras de ecuperação do edifício. Estamos em obras há mais de cinco meses

(no Infantário) de uma escola lisboeta especializada no ensino de idiomas a crianças dos 3 aos 5 anos. A curto prazo, está ainda prevista a informatização dos serviços e do próprio ensino,

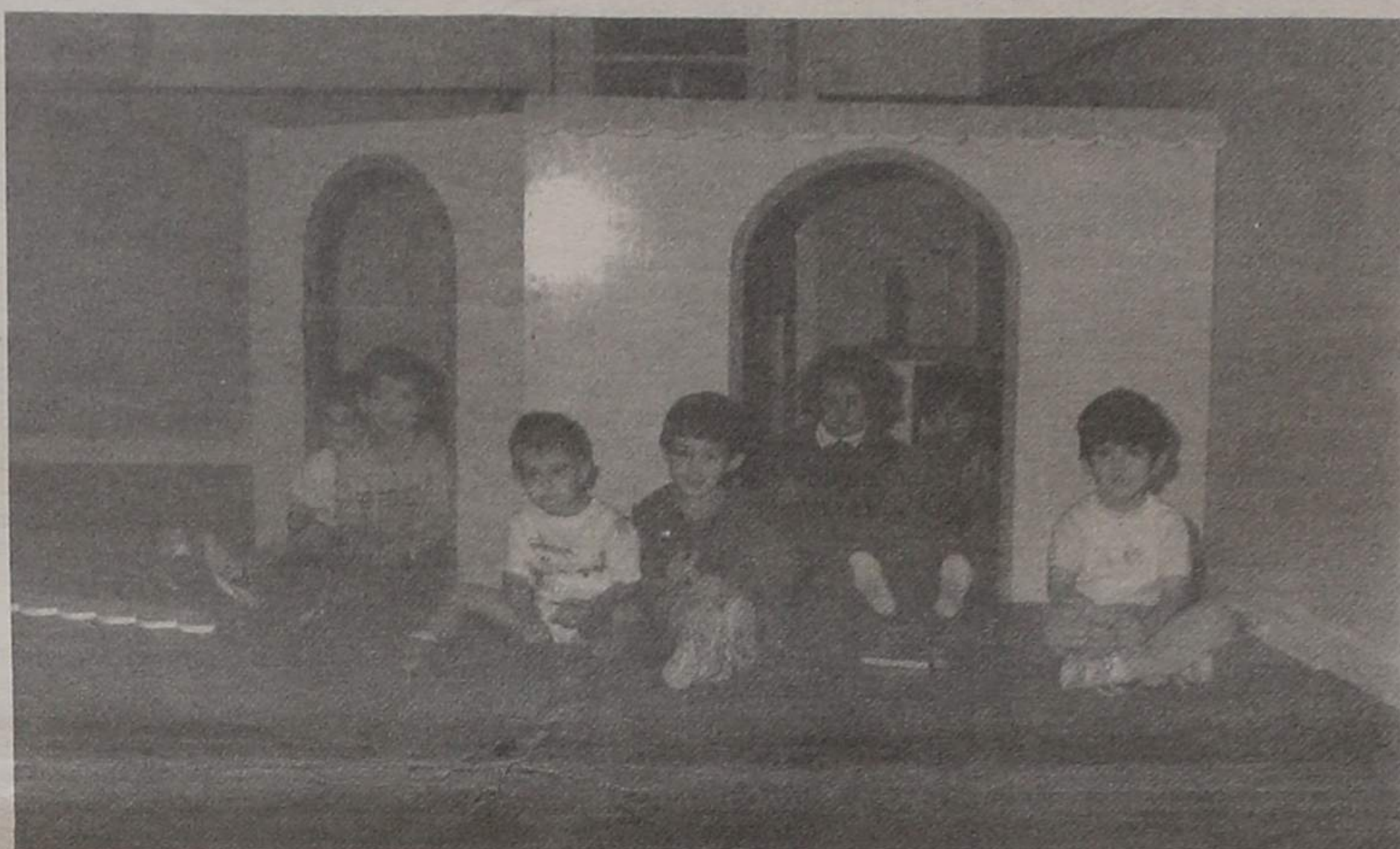
arcaico»: distingue instituições com ou sem fins lucrativos. Para Teixeira Pinto, «é um disparate, pois a expressão «fins lucrativos» pode extrapolar-se para explorações». Conclui-se, por-

tabelecimentos sem condições estejam abertos porque, mal por mal, deixam-se estar, mas, por outro lado, não dão subsídios a quem quer mudar as coisas». Aquele gestor acredita, por isso que «se há pessoas que mantêm este tipo de situações, não será por má vontade, mas pelas condições de funcionamento» de todo aquele sistema.

Outra das questões que «melindrou» o apetrechamento do Infantário foi a compra da carrinha para transporte das crianças. O regulamento estabelece que a lotação permitida é de nove lugares, «mas três desses lugares são à frente, onde não podem ir as crianças». Para este gestor é incomportável comprar uma carrinha que custa 2.500 ou 3 mil contos para transportar apenas seis crianças, com a agravante de que em caso de acidente, as Companhias de Seguros não se responsabilizem.

Então, «e para não haver tentações», o Infantário da Fosforeira adquiriu uma carrinha com a lotação de sete lugares (lançada no mercado nacional há cerca de dois anos), equipada com cintos de segurança. Uma segunda carrinha será adquirida brevemente, tendo em conta, não só a quantidade de crianças a transportar, mas também o tempo que a operação demora. «É que as crianças em vez de passarem 6/7 horas no Infantário, perdem muito tempo no seu transporte (por vezes mais de uma hora); com duas carrinhas, podemos utilizar uma em cada zona: permite-nos ter a lotação correcta e às crianças menos tempo na rua».

Enfim, tudo foi feito de acordo com as normas do regulamento. Infantário deverá estar completo dentro de um mês, resta agora esperar para saber do seu real funcionamento e dos resultados de tão grande empenho.



Crianças no infantário

e gastámos já milhares de contos. Entrámos, então, com um valor que consideramos que equilibra as contas: que

«de modo a permitir às crianças o primeiro contacto com o Infantário».

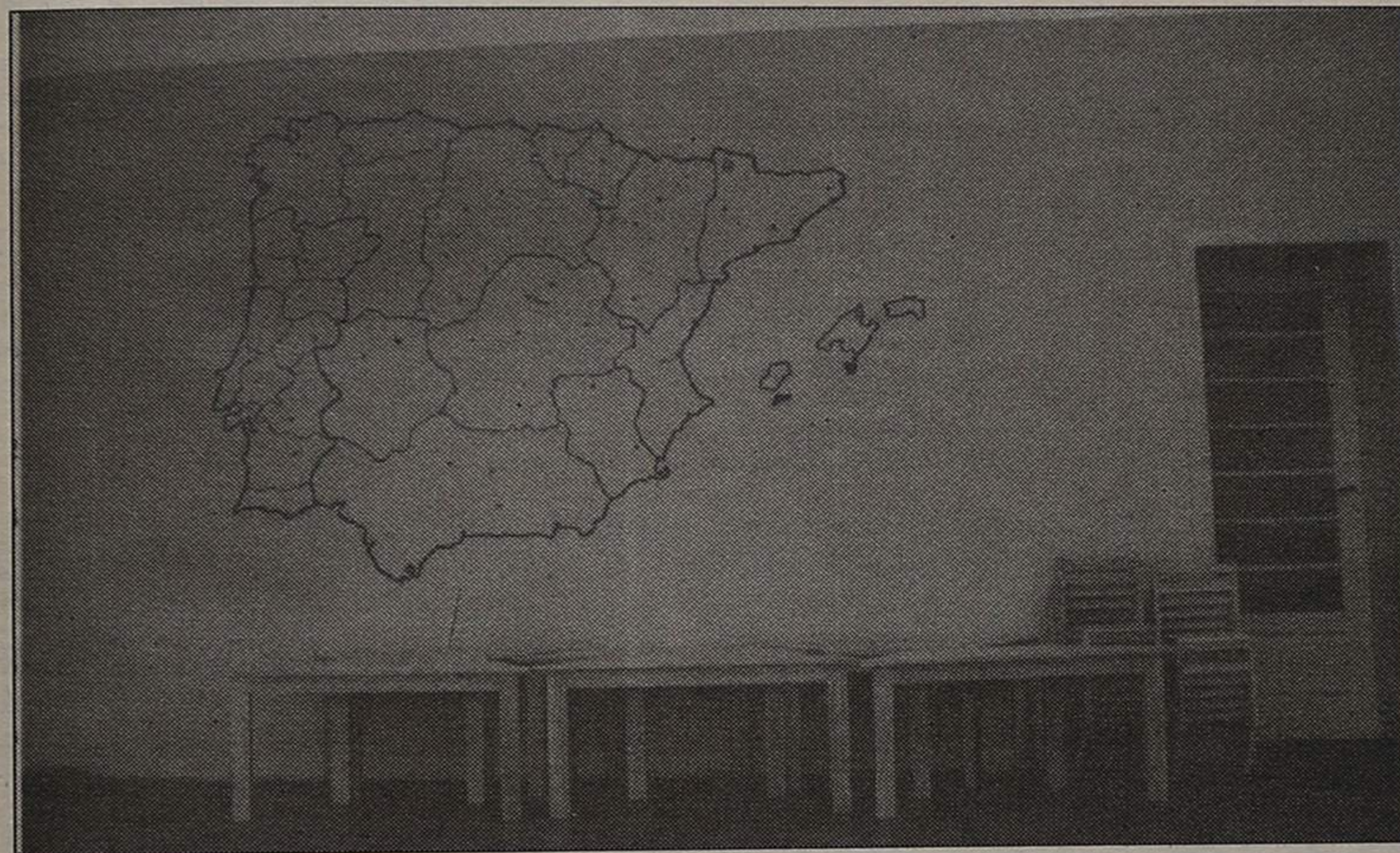
Não foi também esquecido o sector agrícola, no programa de formação do Infantário. Hortas e capoeiras vão ser criadas, «para orientação prática e aprofundada daquilo que os livros ensinam; para verem «in loco» o que brota da terra, como e a que ritmo a natureza cresce. Trata-se, não só de cuidar e proteger as crianças durante o dia, mas também prometer-lhes os seus contactos e desenvolvimento».

### BUROCRACIA A QUANTO OBRIGAS!

Se se procurou cumprir o regulamento na íntegra, o caminho para o conseguir não terá sido tarefa fácil. Teixeira Pinto tem tratado da parte administrativa e, como tal, contactou com o Ministério da Educação e Segurança Social, uma experiência «de doidos!». Aquele gestor explicou que, há alguns anos, cabia à Segurança Social o licenciamento das Creches (crianças até aos 3 anos), Jardins de Infância (dos 5 aos 6 anos) e ATL's (Actividades de Tempos Livres). Mas, entretanto, o Ministério da Educação tomou conta das duas últimas áreas, o que significa que, actualmente, o licenciamento é feito pelas duas entidades. E se por um lado, o Ministério distingue Colégios Públicos e Colégios Particulares e, em decreto-lei, estabelece que todos os portugueses têm direito a escolher entre o ensino público e o ensino privado, «ambos têm direito a subsídios». Por outro lado, a Segurança Social «utiliza um critério muito mais

tanto, que se o Ministério subsidia as suas áreas de intervenção, a Segurança Social fá-lo apenas, dentro da sua área, às instituições que considera funcionarem sem fins lucrativos. Quer isto dizer que, a Creche da Fosforeira, não tem qualquer participação da Segurança Social, mas tem do Ministério da Educação, para as suas áreas de Jardim de Infância e ATL's.

No que respeita aos regulamentos das normas que devem reger um Infantário, a confusão não é menor. «É o regulamento ideal, só que quase ninguém o cumpre», afirma Teixeira Pinto, «pois não têm possibilidades reais (financeiras) de atingir o seu nível. Permite-se que es-



Uma das salas do infantário em acabamento

brinquedos de madeira para as crianças, concebidos pelas educadoras, «tudo com muito entusiasmo».

Entusiasmado está também o casal, com o crescimento daquela obra. «Foi tudo feito de acordo com os regulamentos do Ministério da Educação», como pensado há um ano. Era preciso recuperar uma instituição com mais de 40 anos, criada para os filhos dos operários da Fosforeira Portuguesa. «Os fósforos eram de fabrico manual; muitas mulheres tra-

Para Teixeira Pinto, estes preços vão, em parte, cobrir as despesas da manutenção do Infantário, pois «não temos grande necessidade de ganhar dinheiro, temos o edifício que é da empresa; e o nosso grande interesse é de que as crianças (mesmo sendo 20) tivessem os mesmos cuidados que poderiam ter num Jardim de Infância devidamente preparado». Na sua opinião, 12.500 escudos, por exemplo, «é um valor alto» mas, por outro lado, considera

o Infantário não dê lucro, mas que também não dê prejuízo».

### APOIO MÉDICO E ENSINO ESPECIALIZADO

Dentro de um mês, as obras deverão estar concluídas; faltam apenas alguns retoques de pintura e carpintaria. Entretanto, está tudo pronto para que uma equipa médica e de enfermagem ocupe os seus postos. Na área da Educação, Teixeira Pinto revelou estar em estudo a possibilidade de criação de uma sucursal

VENDE-SE TERRENO  
BEM LOCALIZADO

A 200 m de Guetim (Grijó)  
Bons acessos.  
Aprox: 7.000 m<sup>2</sup>, frente: 150m.  
Contactar: 7649276

MARIA EMÍLIA DA SILVA QUINTAS

7<sup>o</sup> Aniversário do seu falecimento



Sua família manda celebrar missa no próximo dia 11 de Outubro, quinta-feira, pela 19 horas, na Igreja Matriz desta cidade, por alma da querida extinta, agradecendo a todas as pessoas que se dignem assistir a este piedoso acto.

## ACTIVIDADES MUNICIPAIS

# REUNIÃO DE CÂMARA: APRECIADO PEDIDO DE CRIAÇÃO DE CANTINA

No passado dia vinte e cinco do corrente e pela 49 vez se reuniu a Câmara Municipal sob a presidência de Elsa Tavares - o presidente, Romeu Vitó continua de férias estando presentes os restantes vereadores.

A Ordem de Trabalhos desta pública reunião continha vinte pontos, dos quais evidenciamos um pela sua natureza social e por outros aspectos

que relevaremos no decorrer deste trabalho: **Criação de uma Cantina na Escola do Bairro da Ponte de Anta.**

Da acta desta reunião consta o seguinte: **Em cumprimento da deliberação tomada pela Câmara em 14 de Agosto de 1990, pelo técnico dos Serviços Sociais foi presente uma informação sobre o assunto.**

A Câmara tomou conhecimento e deliberou mantê-lo para estudo.

O pedido de criação de uma Cantina na Escola do Bairro da Ponte de Anta foi feito pela equipa de Coordenação Conce-

alimentação, por incompatibilidade de conciliar o trabalho com a sua vida familiar.

ainda um outro argumento de peso: **...existe na referida escola uma cantina que dispõe de boas condições de funcionamento no que se refere a «equipamento, espaços disponíveis e recursos humanos».**

Face a este pedido formal, a Câmara - e muito bem - encarregou o técnico dos Serviços Sociais de proceder a um estudo que se traduziu, na tal informação apreciada nesta reunião.

O relatório elaborado pelo técnico dos serviços sociais é uma peça digna de ser lida. André Duarte, o técnico, elaborou um conjunto de informações que merecia ser divulgado na totalidade. Na impossibilidade de o fazer retirámos-lhe as passagens mais relevantes para que os nossos leitores possam julgar por si da **justiça** do pedido da equipa do PIPSE, apoiado por

## CONTRAPARTIDAS PELA CONCESSÃO DA ZONA DE JOGO DE ESPINHO

O presidente da Comissão administrativa do fundo de Turismo informou, por meio de vários ofícios, com data de 14 de Setembro corrente, que no âmbito das Contrapartidas pela Concessão da Zona de Jogo de Espinho foram aprovados os subsídios que já são do domínio público.

Foi, portanto uma informação oficial de que a Câmara tomou conhecimento mas a contragosto, porque a acompanhar a informação vinha uma chamada de atenção para o problema dos prazos, de tal forma preocupante para o município, que foi exarada o seguinte na Acta: **A Câmara tomou conhecimento e deliberou informar que, não obstante envidar todos os esforços para que a elaboração dos projectos se concre-**



Bairro da Ponte de Anta

por motivos justificados poderá o Secretário de Estado do Turismo, ouvido o Fundo de Turismo, prorrogar aquele prazo.

E vai ser necessário justificar tudo muito bem justificadinho porque - garantiram-nos - «a Câmara não começou a preparar os projectos quando da apresentação das respectivas candidaturas, pois corria o risco de alguns não serem aprovados e seria um trabalho exaustivo, dispendioso e desnecessário».

Na cómoda posição de criticar uma Câmara que a tempo inteiro tem o presidente, dois vereadores, Rolando de Sousa e Elsa Tavares e a meio tempo, Valdemar Ribeiro e José Fonseca e ainda, assessores em quase todas as áreas de actividades além de repartições bem fornecidas de funcionários competentes e **ainda** o habitual recurso a **serviços externos**, até poderíamos dizer que o executivo não cuidou ou se descuidou, quando outros estão bem mais bem adiantados...

Caríssimos autarcas, além de **animar a malta** também é necessário animar os **ânimos**, agir rapidamente e em

força na tomada de decisões políticas oportunas. É que se a Secretaria de Estado entra numa de moralização e desburocratização - nem oito nem oitenta - então nem a Santa Padroeira nos vale e vai tudo por água abaixo!

E depois?

Depois lá vem a oposição a clamar-se com razão - que sempre se justificavam ou justificaram as tais propostas na Assembleia Municipal que levaram à criação da tal Comissão que ainda nem foi totalmente digerida...

## MEIO AMBIENTE

Vereador sem **tempos**, Artur Bártolo não tem grande campo de manobra para apresentar propostas tonitrantes, mas quando descobre uma aberta aparece. Como nesta reunião e com a seguinte proposta: **Na perspectiva de valorizar as «zonas Verdes» do Município, tornando-as, cada vez mais agradáveis, onde seja agradável passar os tempos livres, som de opinião que seria**

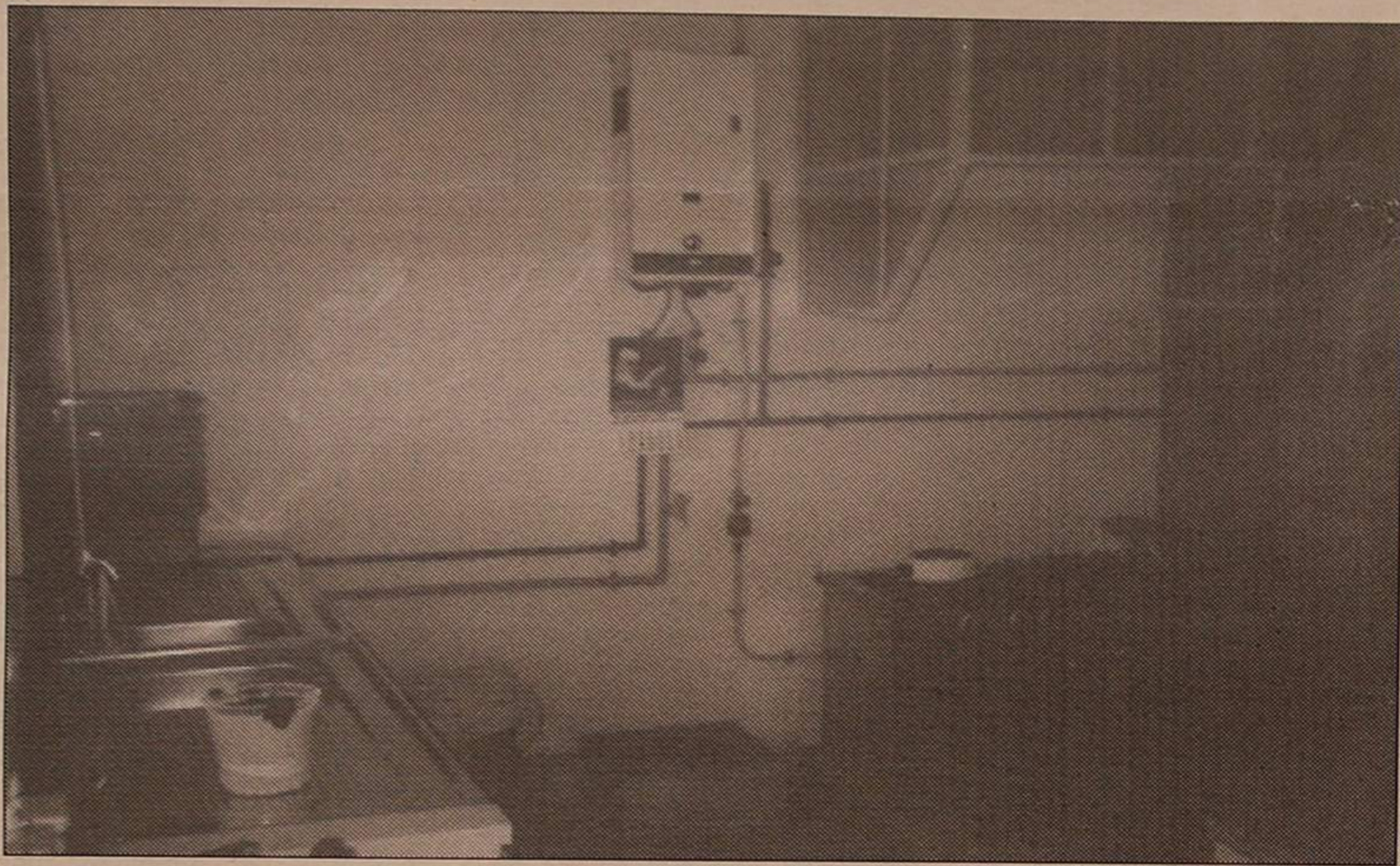
**possível, sem grandes encargos para a Câmara, melhorá-los, acrescentando às suas potencialidades lúdicas (parques infantis, etc.) outras de carácter didático pedagógico tais como as que mme permito propor:**

1º - Que seja colocado em cada variedade de plantas uma placa de identificação, com o seu nome científico e vulgar. 2º - Que seja construído um pequeno parque ornitológico.

3º - Que seja construído um pequeno aquário.

E termina: **Penso que estes pequenos empreendimentos poderiam auxiliar a nossa juventude na sua aprendizagem e permitir aos mais idosos uma maior comunicação com a natureza.**

Não vemos qualquer inconveniente à execução desta proposta. Aliás foi deliberado: **A Câmara concordou com a proposta e mandou elaborar os estudos conducentes à realização dos objectivos, encarregados o mesmo vereador de liberar o processo.**



Uma cozinha bem apetrechada

lha do PIPSE (Programa Interministerial de Promoção do Sucesso Educativo) em 22 de Junho do ano corrente e no ofício enviado para o efeito são evidenciado os seguintes argumentos: **Trata-se de uma população - a do bairro da Ponte de Anta - muito heterogénia e desenraizada com problemas... com reflexos graves no aspecto alimentar das crianças, o grupo mais vulnerável desta comunidade.**

Tem-se conhecimento que as mães trabalham fora de casa e sentem necessidade de apoio para os seus filhos, a nível da

professores e pais de alunos: **Vimos solicitar a V.Exª, senhor presidente da Câmara, que seja criada no próximo ano lectivo (1990/1991) uma Cantina Escolar que venha dar resposta aos menores do Bairro da Ponte de Anta...**

Como o leitor pode, ainda, ler nas conclusões do técnico dos serviços Sociais por ele proposta é abrangente e centralizadora, mas parece bastante razoável e mesmo exequível.

Falta a decisão política e essa cabe aos responsáveis.

Na mesma reunião outros assuntos foram tratados.

**tize e com a maior celeridade possível, não vê possibilidade material e legal de cumprir os prazos estabelecidos.**

E agora, senhores?

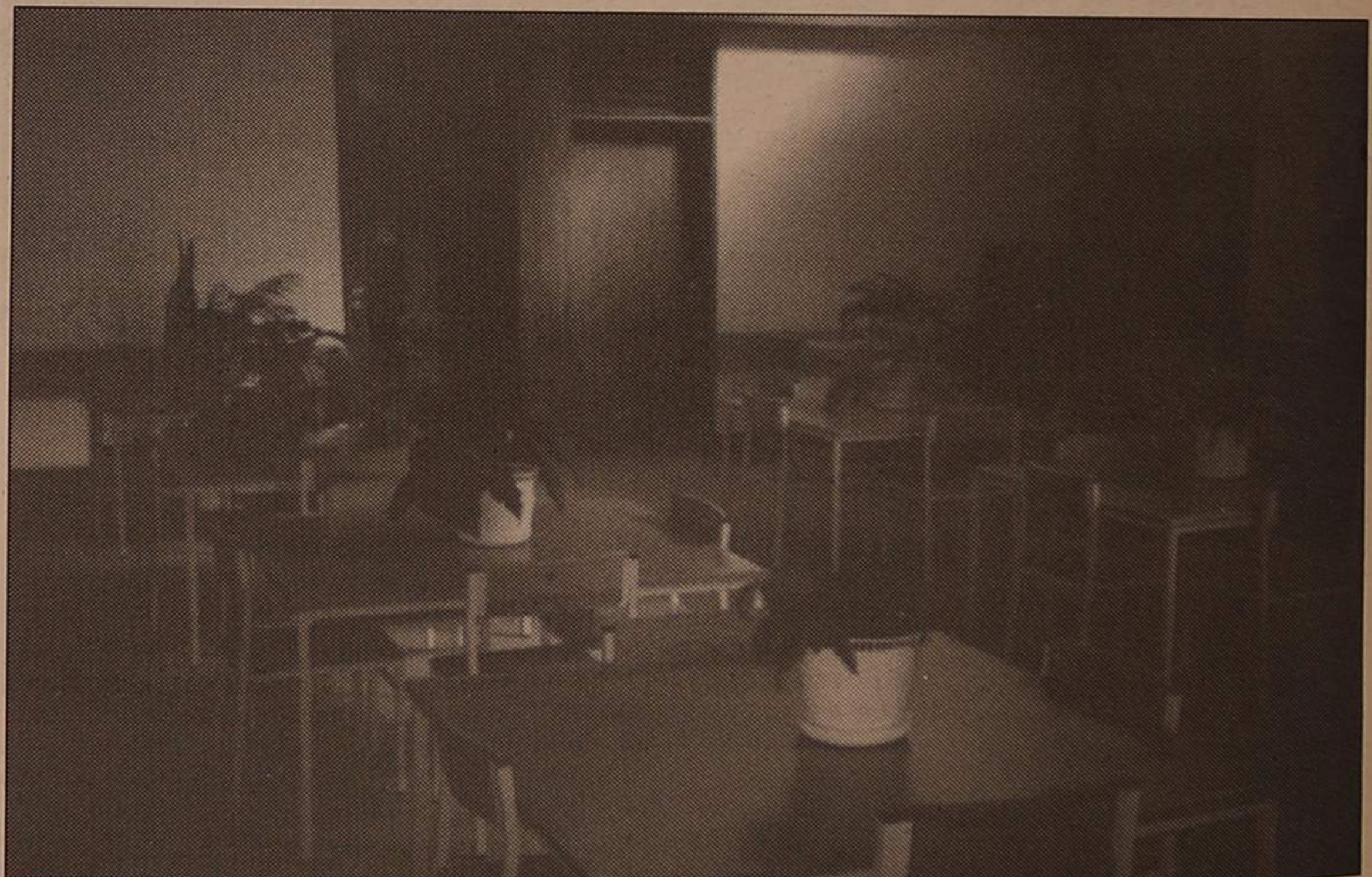
Talvez nem se justifique a nossa interrogação e o «alarme» dos senhores vereadores, perfeitamente conhecedores das disposições legais.

Mas vejamos. Atentemos num dos ofícios da Secretaria do Turismo, o nº 8836 de 18/09/90 e verificámos que o único dado novo são os **90 dias para apresentar o(s) projecto(s) relativo(s) à obra(s) a subsidiar, devidamente aprovado(s) pela entidade competente.**

Em primeiro lugar o prazo de 90 dias pode ser prorrogado conforme o nº2 do Despacho 58/90 de 13/09/90:

**2 - «No prazo de 90 dias, a contar da comunicação, deverão as entidades promotoras apresentar ao Fundo de Turismo o projecto relativo às obras a subsidiar, devidamente aprovado pelas entidades competentes.**

Em casos excepcionais e



Vista parcial do refeitório



## Delícia da Costa Verde - Vinhos, Lda.

DISTRIBUIDORES: **CAVES S. JOÃO e BARROÇÃO**  
AGENTES EXCLUSIVOS DOS VINHOS GENEROSOS MARTHA'S  
PREÇOS ESPECIAIS PARA CASAMENTOS,  
BAPTIZADOS E OUTRAS ÉPOCAS FESTIVAS

RUA 8 N.º 1019 - TELEF. 727789 - 4500 ESPINHO

VISITE-NOS



## PIPSE RECRUTA JOVENS DE ESPINHO

Está disponível 4 a 20 horas semanalmente? Tem entre 18 a 25 anos, espírito de iniciativa, de equipa e criatividade? Agradar-lhe a ideia de trabalhar com crianças? Se reúne todas estas características pode inscrever-se

na área de Ocupação de Tempos Livres do Programa Interministerial de Promoção do Sucesso Educativo do Ministério da Educação. Para tal basta contactar o NAP, em Espinho, sita Rua 25, n.º 883.

## RÁDIO GLOBO AZUL ABRE TEMPOS DA ANTENA

A Rádio Globo Azul tem aberto às associações do nosso concelho um espaço de antena.

Neste momento, já têm acordo firmado com a Academia de Música de Espinho, Associação de Pais das Escolas Secun-

dárias, Santa Casa da Misericórdia de Espinho e Nascente.

A Rádio Globo Azul tem ainda mais tempo de antena disponíveis destinados apenas a instituições de utilidade pública (associações) concelhias.

## Assembleia Municipal

### ACADEMIA DE MÚSICA - 30 ANOS

Foi o próprio proponente quem primeiro subiu a defender a sua proposta que, sublinhou, não era vinculativa na medida em que o Regimento da Assembleia define como e onde reunir e insistiu nos aspectos mais pertinentes do segredo considerando, nomeadamente a importância de que sempre se reveste uma real aproximação junto das populações.

O assunto da proposta cai, como se disse nos domínios dos poderes da Mesa mas Ferreira de Campos é um presidente liberal e aceitou que o documento fosse discutido e votado.

Todos os partidos manifestaram a sua concordância com a proposta, tendo Carlos Gaio sugerido que mais do que uma reunião, em cada freguesia se devia desenrolar uma sessão.

A única chamada de atenção para eventuais dificuldades operacionais veio do PSD Camarinha... e a proposta foi aprovada por unanimidade.

Abriu-se com uma saudação e fechou-se com outra e ambas da CDU. Só que esta, além de saudar, também recomenda. E foi este aspecto de recomendação que sofreu uma pequena alteração sugerida por Dulce Campos e que Jorge Carvalho, o signatário aceitou, ficando como a seguir se transcreve:

**A Assembleia Municipal de Espinho delibera:**

1º - Saudar efusivamente a Academia de Música de Espinho por este seu aniversário e manifestar todo o seu apreço por tudo o que se tem feito pela cultura musical em Espinho.

2º - Recomendar à Câmara Municipal que dê apoio e colaboração à Academia, nomeadamente no encontro de uma solução que permita a construção de novas instalações e a edificação de um Auditório Municipal.

A Assembleia continua no dia oito de Outubro.

## TRÊS ARTISTAS EXPÕEM NA GALERIA MÚLTIPLO

Os artistas Armando Alves, Jorge Pinheiro e José Rodrigues encontram-se na Galeria Múltiplo, à Rua 19, n.º 855, em Espinho, com exposições de pintura, desenho e cerâmica.

Qualquer deles é detentor de um currículo artístico invejável, com inúmeras exposições por todos o país e estrangeiro.

Armando Alves nasceu em Estremoz em 1935 e fez o curso



de preparação às Belas-Artes na Escola de Artes Decorativas António Arroio, em Lisboa. No Porto foi professor-assistente na Escola Superior de Belas-Artes de 1962 a 1973.

Jorge Pinheiro tem 59 anos e é diplomado com o curso superior de Pintura pela Escola Superior de Belas-Artes do Porto.

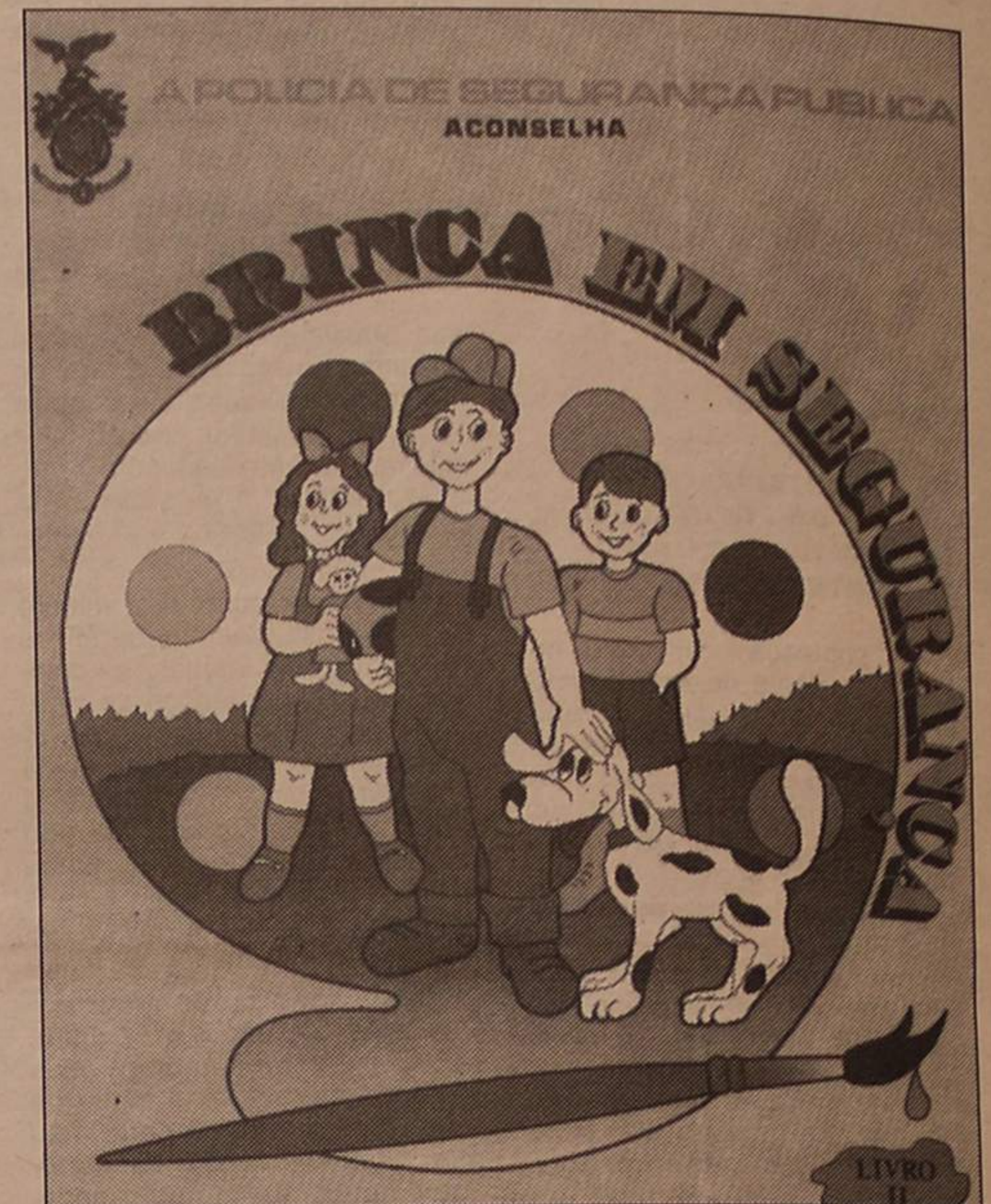
José Rodrigues é angolano e desempenha funções decentes na Escola Superior de Belas-Artes do Porto.

A exposição encerra no dia 19, funcionando diariamente entre as 14.30 e as 20 horas.

## Campanha de Prevenção do Crime PSP LANÇA LIVRINHOS PARA COLORIR

A polícia de Segurança Pública, do Comando Distrital de Aveiro, vai proceder à entrega de livros sobre segurança nas escolas do Ensino Básico, durante a próxima semana. Esta iniciativa

das crianças e no intuito de as continuar a alertar para problemas da sua própria segurança e melhorar o relacionamento institucional e pessoal da PSP com as Escolas.



insere-se na Campanha de Prevenção do Crime da PSP, visando a segurança e a prevenção do crime junto

Cada um dos três livros são para colorir, ilustrando 18 situações de segurança e respectivas legendas.

**BIPAL**

DIVISÓRIAS • TECTOS FALSOS  
MÓVEIS METÁLICOS • ESTANTES DE ENCAIXE  
CANTONEIRA • CARGA PESADA

**Facultamos Testes de Isolamento e Insonorização**

JOÃO BIGAÍL & DUARTE, LDA.  
RUA 20, N.º 1542 • TELEF. 720918  
4500 ESPINHO

**LUSOTUFO**

**TAPETES - CARPETES - ALCATIFAS**

Telefone 72005 CORTEGAÇA

**CLÍNICA DE MEDICINA DENTÁRIA, ESTOMATOLOGIA, CIRURGIA ESTÉTICA E MAXILO-FACIAL**

Acordos com: A CASA, ADSE, CGD, EDP, SAMS, SAD, PHILIPS e RABOR  
- DR. JORGE PACHECO - Médico Dentista  
- DR. EVA PACHECO - Médico Int. Estomatologista  
- DR. HORÁCIO MONTEIRO DA COSTA - Médico especialista, Cirurgia estética, maxilo-facial e Ortognática  
- ORTOPANTOMOGRÁFIA e TELERRADIOGRAFIA  
DR. M. GIESTEIRA DE ALMEIDA  
Médico Especialista de Ouvidos, Nariz e Garganta, Otorrinolaringologista  
DR. LUÍS AGRELOS - Médico especialista em doenças dos olhos  
DR. JOÃO RODRIGUES CARVALHO  
Médico Especialista do Aparelho Digestivo, Fígado, Pâncreas e Endoscopia Digestiva  
Rua 8, n.º 381-1.º - 4500 ESPINHO - ☎ 722718

**PARA COMPRAR BOM CAFÉ**

Casa **ALVES RIBEIRO**

TORREFACTOR DE CAFÉ

ESTABELECIMENTO DE VENDA AO PÚBLICO

RUA 19, N.º 294 ☆ ESPINHO

**CLÍNICA DE MEDICINA DENTÁRIA DE ESPINHO**

**DR. ILÍDIO D'OLIVEIRA SANTOS**

MÉDICO DENTISTA

Acordo com as Entidades:  
ACASA; CGD; ADSE

Rua 16 (esquina Rua 19), n.º 545-1.º Dt.ª  
Telef. 722931 ESPINHO

**SIMON, S. A.**

**COMPRA E VENDA DE PROPRIEDADES**

RUA 28, N.º 574 — TELEF. 725454 — 4500 ESPINHO

«Defesa de Espinho» - 3053 - 1990/10/04

**ALBERTO DE SOUSA REIS & COMPANHIA, LIMITADA**

Conservatória do Registo Comercial de Espinho  
N.º de Matrícula 00473/3/860311 N.º de Identificação de Pessoa Colectiva 500013632 N.º de Inscrição 11 N.º e data de apresentação Ap. 08; 09; 10/90.08.22.

Maria Isabel Paquete Torres Soares, 2.º Ajudante da Conservatória do Registo Comercial de Espinho, Certifico que foi depositada a fotocópia de escritura donde consta a autorização concedida em 25.07.90 por Maria Adelaide Almeida Sequeira Reis Souto e Castro Rita Maria Helena Ferreira Reis; Maria Elisa de Oliveira e Helena Maria de Sousa Monteiro Reis da Rocha para que a firma em epígrafe continue sem alteração.

Conservatória do Registo Comercial de Espinho, em 18 de Setembro de 1990.

A Ajudanta,

Maria Isabel Paquete Torres Soares



# DESPORTO

## FILIPE VITÓ:

# "TENHO SENTIDO A FALTA DO MEIO ESPINHENSE"

### MANUEL PROENÇA

Carlos Filipe Vitó, de regresso ao voleibol do Sporting Clube de Espinho, contou a "Defesa de Espinho" todo o processo que envolveu a sua transferência para os "tigres".

A sua transferência, segundo o atleta, envolveu uma quantia que até agora o voleibol português não tinha visto.

Com o seu actual clube, o de sempre, está bastante satisfeito. Está bastante empenhado no trabalho e no projecto, um projecto jovem e ambicioso; um projecto de futuro que lhe agrada. Afinal, o seu Espinho tem investido nas camadas jovens e é um dos grandes responsáveis pela evolução da modalidade no nosso país.

"Toda a gente diz que o meu regresso foi feito dentro de uma cordialidade entre os dois clubes, (Leixões/Espinho), apontando a circunstância de o meu pai ser o presidente.

"Falei com o presidente do Leixões, Antonio Cruz e puz-lhe o problema do regresso ao Espinho. Entretanto fui para Marrocos, e quando cheguei fiquei a saber que o Leixões não abdicaria de mim.

"A verdade é para ser dita, e não estou aqui para falar em numeros, mas o Filipe Vitó custou ao Sporting de Espinho uma determinada quantia em dinheiro, porque teve de comprar o passe.

"Fiquei um pouco desgostoso, porque quando firmei contrato com o Leixões no ano anterior, tinha umas cláusulas verbais com a direcção. Uma delas era de que quando Orlando Macedo regressasse à direcção do Sporting de Espinho, eu assinaria em branco. Com ele tenho uma afinidade muito grande e para mim a palavra dele é suficiente.

"Quando fui contactado pelo Espinho, eu disse que não podia dar qualquer resposta por uma questão de princípio, pois a época ainda não tinha terminado e ainda era jogador do Leixões.

"Na altura pensei que seria difícil regressar ao Espinho, mas quando surgiu esta direcção, houve uma certa pressão e eu próprio senti vontade de vir.

"quando cheguei de férias tomei conhecimento do que se estava a passar e tentei contactar o senhor António Cruz, o que acabei por não conseguir fazer porque ele estava de férias. Aguardei calma e serenamente, mas venho a saber que já estava inscrito na federação, pelo Leixões. A partir daqui, comecei a ficar preocupado.

Quando chegou o senhor Antonio Cruz, tivemos conversações e o Vito regressou ao Espinho, mas por determinada quantia monetária, e que penso ser um caso inédito em Portugal.

A partir de agora, como atleta, pensarei duas vezes em fazer contratos que não sejam anuais.

Devido as circunstâncias, que seriam mais de carácter

familiar do que monetário, vim para o Espinho. se eu fosse, como se diz no meio voleibolístico, um mercenário, teria ficado no Leixões, mas também não voltei ao Espinho para mostrar às pessoas que não é o dinheiro que me interessa; vim para cá porque continuo a acreditar em projectos e neste caso,

importante que as pessoas entrem sempre pela mesma porta que saíram, e com o seu nome bem vincado. No Leixões criei bastantes amizades e deixei lá ficar o meu nome visto da melhor maneira possível. A resposta está na proposta que aquele clube me fez, que até era bastante tentadora.

estão a decorrer?

"Esta é uma equipa totalmente nova e com uma estrutura completamente diferente do conjunto que deixei há dois anos. Esta equipa é bastante ambiciosa, interessada, trabalha muito e está a participar numa reviravolta do voleibol português. "O que mais me interessa e que o voleibol português evolua para que daqui as uns anos tente aproximar-se do nível europeu.

"Acho que de certa maneira estamos a cair no caminho certo, embora descorde um pouco da política dos clubes do sul.

"Não gosto de falar da vida dos outros, mas penso que os clubes de Espinho serão os mais importantes nesta reviravolta do voleibol português. Tenho de falar dos estrangeiros porque são das poucas equipas que não têm um grande número. São clubes que estão apostar de uma maneira mais equilibrada.

"Quando uma equipa tem cinco estrangeiros, dá para perguntar: Afinal o que estamos a fazer ou a criar? O que estamos a lançar de jogadores portugueses?

"Uma das maiores alegrias que tive quando cheguei ao Sporting de Espinho foi de saber que tem mais de uma centena de miúdos nas escolas, muita gente nos infantis, iniciados, juvenis e juniores, ou seja, tem muitos jogadores portugueses. No fundo, a equipa base do Espinho está a funcionar praticamente com dois estrangeiros. O que me preocupa não são os estrangeiros, mas sim o lançamento dos miúdos, porque podem treinar muito, mas só isso não basta!

—O que pensa do campeonato?

"Estou um pouco na expectativa!

"Estão preparadas todas as armas possíveis para este campeonato que será muito mais duro. É pena que o Futebol Clube do Porto tenha desistido porque era um nome importante na modalidade. Penso que a equipa que for mais regular será a campeã. Algumas entrarão de uma forma derropanante.

"Quanto a candidatos, penso que o Benfica e o Leixões serão à partida os número um. A Académica penso que andará sempre por cima como acontecerá ao Espinho.

"Quando falo do Espinho e do Sporting ponho algumas reservas porque são conjuntos que têm muitos bons valores, mas ainda não estão entrosados."

A terminar, Filipe Vito lançou o seguinte apelo:

"Peço à massa associativa do Espinho que tente ajudar-nos o melhor possível porque todos sabemos que se o pavilhão estiver cheio e com apoios dos associados e simpatizantes, tudo será mais fácil. Nós, os jogadores, e eu como sub-capitão da equipa, prometo que tudo faremos para que em todas as jornadas este pavilhão esteja cheio. Será portanto um bom



Esta equipa é bastante nova, interessada, trabalha muito e está a participar numa reviravolta do voleibol português

um projecto que foi feito para o médio e longo prazo."

Em relação ao projecto do Espinho, o internacional tigre disse:

"O Espinho tem a possibilidade de ser campeão nacional, mas se não o for, o que interessa é continuar este trabalho. Vim para cá porque gosto de trabalhar com equipas jovens e a minha maneira de trabalhar coaduna-se mais com pessoas jovens do que veteranas."

—Pelas suas palavras pode-se entender que pretende ficar por Espinho durante mais do que um ano?

"Para já, a única coisa que posso dizer é que tenho um contrato com o Sporting de Espinho por mais de um ano. É no entanto, um caso a pensar, mas também não quero estar a dizer que sim porque as pessoas sabem que de um momento para outro muita coisa muda.

Estou a trabalhar, estou aqui com gosto. Está aqui o Filipe Vito outra vez, o mesmo que saiu, o mesmo que vai entrar, o que entrou no Leixões e saiu. É

Sei que há clubes a fazerem bastantes propostas tentadoras, mas tenho sentido muita falta do meio espinhense. É cá que vivo e as pessoas, em grande parte, andaram comigo na escola e outras conhecem-me desde pequeno."

Para, este internacional espinhense, o tempo que esteve no Leixões "foi proveitoso. Conheci novos ambientes, novas maneiras de trabalhar, o que me dará uma certa experiência na vida, não só a nível desportivo."

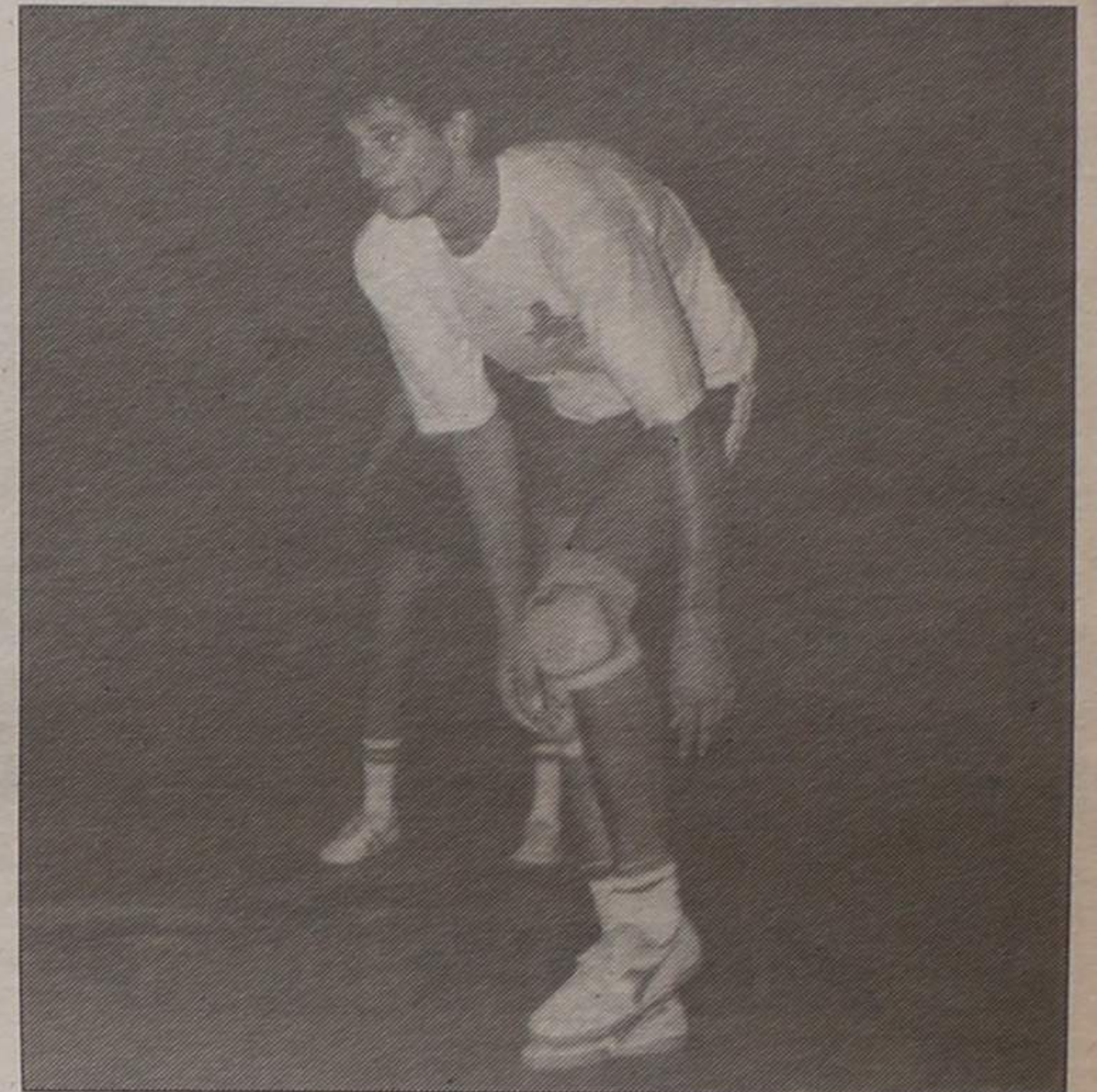
—A época que esteve no Leixões foi frustrada?

"De modo algum!

"Reconheço que o que fica na história são os títulos, mas como jogador tenho um conceito um pouco diferente. Não fui campeão, mas o Leixões lutou pelo campeonato até ao fim. A única coisa que penso que poderíamos fazer um bocadinho mais eram as competições europeias.

"É muito bom ganhar mas apenas um pode vencer.

—Tem estado satisfeito com os treinos e com a maneira como



Senti vontade de voltar

sinal, significará que o Espinho está a caminhar bem e a fazer um bom campeonato e a somar vitórias. Todos sabemos que em desporto, e em termos de público, a vitória é exigida.

"Mesmo que no início as coisas não estejam a correr da melhor maneira possível, peço um pouco de compreensão, porque as coisas não se podem fazer em semanas, mas sim em meses e anos.

"Espero que haja honestida-

de e que se acabem com essas guerras de bastidores, que são um bocadinho nojentas. Não quero com isto acusar "A" ou "B" porque há boas e más pessoas no Sporting Clube de Espinho, como as há na Académica de Espinho, Leixões, Benfica, Sporting, etc...

"O que espero é que todos lutemos pela melhoria do voleibol nacional.

"Vamos em força! Vamos dar força! Viva o voleibol!

## PRECISA-SE EMPREGADA DOMÉSTICA

PARA O CENTRO DE ESPINHO

PEDE-SE REFERÊNCIAS

HORÁRIO: DAS 8.30 ÀS 15 HORAS  
TELEFONE: 723512 OU 725159

ANTA



MANUEL DA ROCHA PINTO

E  
JOÃO ALBERTO DA ROCHA PINTO

MISSA DO 5.º ANIVERSÁRIO

Suas esposas, filhos, noras, henro, netos e demais família participam às pessoas das suas relações e amizade que amissa do 5.º aniversário por alma dos saudosos extintos se realiza na Igreja Paroquial de anta dia 10, quarta-feira, pelas 8 horas. Antecipadamente agradecem a todos os que se dignem assistir a este piedoso acto.

SILVALDE

SALVE, 6/10/1990

MARIA JOSÉ DIAS DE PINHO  
(ZEZA DO FERRADOR)

Pela passagem do seu 60.º aniversário, seu marido, filhos, genro, noras, netos e netas. Desejam-lhe um aniversário muito feliz e que esta data se prolongue por muitos e bons anos.



JOBEN'S

PRONTO A VESTIR

MODA JOVEM  
EXCLUSIVOS

JEANS - COUROS - MALHAS

VISITE-NOS

RUA 15 N.º 299

ESPINHO

AEROSOLTUR

VIAGENS E TURISMO

RUA 26, N.º 667 - TELEFONES 725302-327-352  
TELEX 28316 - ARSOL \* 4500 ESPINHONa Venezuela  
Agência de Viagens ATLAS

MANDUCA A PUENTE YANES - EDIFÍCIO POZO AZUL

Telefs. 5614111-5614144-5614344-5614055 - CARACAS 1011 - VENEZUELA  
Telex: 29988 ATLAS

NO RIO DE JANEIRO

PIMEIRÓ AGÊNCIA DE VIAGENS, LTDA.

R. Alcântara Machado, 36-S/1009 - Telefs. 233-3180-2333229  
RIO DE JANEIRO - BRASIL

PENTAMOTOR

AGENTES



STAND - OFICINA ASSISTÊNCIA: RUA 3, N.º 316 - ☎ (02)720316/725559 - 4500 ESPINHO (Portugal)

## Voleibol

## «TIGRES» ENTRARAM COM O «PÉ DIREITO»

O Sporting Clube de Espinho entrou com o «pé direito» no Campeonato Nacional da 1.ª divisão de voleibol, ao vencer por 3-1 a turma da Académica de S. mamede pelos parciais de (15-7, 11-15, 16-14 e 15-12).

O encontro desta primeira jornada entre a equipa da Académica de Espinho e o Castelo da Maia, está adiado para o dia 22 de Dezembro.

Na segunda jornada, os campeões nacionais, defrontarão o Leixões no pavilhão Siza Vieira, em Matosinhos, no sábado, dia 6 às 21.30, sendo este o grande jogo da jornada. O Sporting de Espinho defrontará o conjunto dos Antigos Alunos dos Açores, no sábado, às 21.30, em Ponta Delgada. Neste encontro inaugural, o Sporting de Espinho mostrou algumas dificuldades em vencer a difícil equipa de S. mamede, que é formada pelo menos atletas da passada época. Foi um jogo caracterizado pelo equilíbrio, vencendo o bom bloco e boa defesa «tigre», fruto da experiência dos seus jogadores. Foram duas equipas dignas uma da outra.

SP. C. ESPINHO - Miguel Maia, Filipe Vitó, Pedro Albuquerque, Dimitar Dimitrov, Simeon Kolarov, Pedro Machado, Carlos Natário, Fernando Castro, José Pedrosa, Afonso Mourinho, António Pedrosa e José Pereira.  
Treinador: Luís Resende.

Classificação ao fim da primeira jornada: 1.º Benfica, 3 pontos; 2.º Sp. Espinho (3); 3.º, Sporting (3); 4.º, Nacional (1); 5.º, A. S. Mamede (1); 6.º, A.A. Alunos (1). Castelo da Maia, A. A. Espinho, Grundig, Leixões e Gueifães ainda não actuaram nesta jornada inicial.

Resultados da jornada:

Sporting de Espinho, 3-Académica de São Mamede; (15-7, 11-15, 16-14 e 15-11); Nacional da Madeira, 2-Sporting, 3 (15-5, 15-2, 6-15, 3-15 e 13-15); Antigos Alunos dos Açores, o-Benfica, 3 (0-15, 5-15 e 9-15).

## FRICAL RENOVA COM O ESPINHO

Na apresentação do Torneio Frical - Aquecimento Industrial, foi renovado o contrato publicitário com a equipa feminina de voleibol do Sportif Clube de Espinho pela empresa patrocinadora, a Frical, na pessoa do engenheiro Anselmo Relvas e pelo vice-presidente das actividades amadoras, Manuel Teixeira.

Na cerimónia presentes o presidente do clube, Carlos Pa-

drão e o director da secção Aurélio Fortuna, para além de Outros responsáveis pelo clube.

No seu discurso, Carlos Padrão agradeceu a «colaboração que o engenheiro Anselmo Relvas tem dado ao Sporting de Espinho, mais concretamente ao voleibol».

«Congratulando-se, na qualidade de presidente por esta iniciativa» concluiu Carlos Padrão.

O vice-presidente das Actividades Amadoras, Manuel Teixeira dizia no seu discurso que «o voleibol feminino tem grandes tradições no Espinho, e agora veio ao topo pelas mãos do professor Jorge Teixeira».

Este dirigente «tigre» salientou o facto de «todas estas atletas à excepção da Fernanda Reis que veio do Leixões, são provenientes das escolas

do Sporting Clube de Espinho».

Por último, agradeceu ao engenheiro Anselmo Relvas «pelo esforço e carinho que tem dedicado ao voleibol do Sporting Clube de Espinho».

No seu discurso, o patrocinador, dizia que «gostava que este torneio fosse entendido como uma festa de boas-vindas do voleibol feminino do Espinho à primeira divisão, e tudo isto graças ao esforço de alguns atletas. Foi uma coisa ótima para a cidade e pretende mostrar que o Sporting de Espinho foi apetrechando as suas infra-estruturas. O clube tem um recinto ótimo para a prática de desporto e é um exemplo para outros clubes. As condições climatéricas desta localidade não são boas, mas são criadas ótimas condições climatológicas.»

Para o treinador da equipa, professor Jorge Teixeira, «este torneio visa a promoção do volei feminino, do clube e do nosso sponcer. Pretendemos dar traquejo e experiência à nossa equipa.»

Esperemos que as pessoas da terra venham a dar um pouco de carinho e apreço a esta equipa porque estas moças jogam por amor ao Sporting Clube de Espinho».



O engenheiro Anselmo Relvas a assinar a renovação de contrato com o volei feminino do Sporting Clube de Espinho; à sua esquerda o presidente «tigre», Carlos Padrão e o vice-presidente das «amadoras»; Manuel Teixeira; à sua direita, o director da secção de voleibol, Aurélio Fortuna.

## TORNEIO FEMININO FOI UM SUCESSO

O Sporting Clube de Espinho classificou-se em segundo lugar, ao perder na final do Torneio Frical - Aquecimento Industrial voleibol sénior feminino com o Estrelas da Avenida por 3-0, com os parciais 15-1, 15-6 e 15-13.

No sábado, no primeiro encontro desta primeira e que promete não ser a última prova pelo sucesso que teve as «tigres», orientadas pelo professor Jorge Teixeira, venceram o Castelo da Maia por 3-2.

No jogo da final, as espinhenses tiveram bastante dificuldades em bater a turma do Estrelas da Avenida, de valor muito superior, mas souberam dar muita dignidade e acarretaram todas as responsabilidades de um finalista.

Neste momento gostamos ds actuações da jovem

Cristina Ungaro e da recente aquisição «tigre» e antida passadora do Leixões e que é oriunda das escolas do Esmoriz., Fernanda Reis.

O torneio primou pela excelente organização, pelo espectáculo e pelas condições dadas às atletas, o que veio mais uma vez dignificar o voleibol espinhense e demonstrar o excelente trabalho de formação, neste caso no sector feminino, que o Sporting Clube de Espinho vem a fazer à alguns anos a esta parte. Esta prova de pré-temporada foi também um incentivo para as jovens espinhenses e uma «pequena festa pela subida do Espinho à primeira divisão», como disse o patrocinador das «tigres», engenheiro Anselmo Relvas, a quando da apresentação do 1.º Torneo Frical - Aquecimento Industrial.

Ficamos a aguardar o segundo torneio no próximo ano.

O Sporting Clube de Espinho fez alinhar a seguinte equipa: Palmira Castro, Cristina Ungaro, Eva antunes, Fernanda Reis, Alexandra Morais, alexandra Sá, Ana Gonçalves, Carla Castro, Carla Paula, Ursula Noronha, Dora Cabral e Alexandra Ferreira.

Eis os resultados:

Espinho-Cstelo da Maia, 3-2 (12-15; 15-12, 15-11, 9-15 e 15-13); Leixões-Estrelas da Avenida, 0-3 (3-15, 14-16 e 3-15); para os terceiros e quarto lugares, Leixões-Castelo da Maia, 3-0 (15-5, 15-5 e 15-13); final, Espinho-Estrelas da Avenida, 0-3 (1-15, 6-15 e 13.15).

Fernanda Reis

CAMPEONATO NACIONAL, II DIVISÃO

FEIRENSE, 1  
ESPINHO, 0

Jogo no Estádio Marcolino de Castro, em Santa Maria da Feira e sob a arbitragem de João Mesquita (Porto), que foi auxiliado por José Magalhães e Eduardo Cerqueira.

Cartões amarelos: Kongolo (aos 9 m), Júlio Sérgio (aos 18 m), Miguel (aos 29 m), Marcos António (aos 33 m), Daniel (aos 37 m), Ernesto (aos 57 m), Mayamba (aos 59 m), e Zinho (aos 71 m). Cartões vermelhos: Marcos António (aos 45 m), Vermelhinho (aos 70 m) e Daniel (aos 74 m).

FEIRENSE - Vitor Alves; Licínio; Pinto (Manuel António, aos 56 m); Miguel e Daniel; Adão; Quim e João Medeiros; Quitó (Lima Pereira, aos 86 m); Júlio Sérgio e Ribeiro.

Treinador - Álvaro Carolino.

ESPINHO - Santos; Eliseu; Kongolo; Sousa e Ernesto; Filó (Vermelhinho, aos 64 m); Vitinha (Vitorino, aos 77 m) e Adu; Marcos António; Zinho e Mayamba.

Treinador: Manuel José.

DOIS LIDERES

O Campeonato Nacional da Divisão de Honra continua algo confuso, embora hajam algumas equipas que se comecem agora a destacar como é o caso do Louletano e do Paços de Ferreira.

Na jornada desta semana, surpreendeu a derrota do Leixões em Matosinhos frente ao Académico de Viseu e o empate do União de Leiria em Loulé.

Na próxima jornada destacam-se os encontros entre o Sporting de Espinho e o Benfica de Castelo Branco, Leiria e Portimonense, e Académica de Coimbra - Feirense. Estes jogos já se realizam às 15 horas

ÁRBITO MOTIVA  
"ESCÂNDALO" NA FEIRA

- Mostrados 11 cartões  
COMO VIMOS  
O JOGO

Foi um escândalo! O Espinho foi claramente prejudicado pela equipa de arbitragem que se deslocou do Porto até Santa Maria da Feira para dirigir o encontro entre as duas equipas vizinhas e que era chafaiada por João Mesquita.

O juiz da partida não validou um golo ao Sporting de Espinho quando decorriam 23 minutos de jogo, apontado por Filó. Depois, durante todo o encontro mostrava 11 cartões: 9 amarelos e 3 vermelhos. Na marcação de faltas mostrava-se muito pouco seguro, parecia acusar a responsabilidade de um "derby X", que afinal não o era. O árbitro acabou por ser a figura do encontro e permitiu até que houvessem agressões: Marcos António aos 26 minutos ficava estendido dentro da área e gerava-se um "sururu"; Marquinhos caíra, ao que nos disse, vítima de "uma agressão".

Durante toda a primeira parte, o Feirense apenas teve uma flagrante oportunidade de marcar, foi na resposta ao golo que não era validado ao Espinho pelo árbitro, que o Feirense em

contra-ataque pela direita poderia ter aberto o activo, não fosse a excelente saída de Santos e o pronto corte de Sousa.

Foi uma primeira parte totalmente dominada pelo Espinho, a mostrar muita agressividade, mas muito longe da violência.

Quando o nosso relógio marcava 49 minutos de jogo, Marcos António é expulso, segundo o árbitro (pensamos) por uma entrada mais violenta, o que não nos pareceu. Pareceu-nos, sim que o lateral esquerdo Daniel, entra de uma forma bastante mais dura que Marquinhos e acabou por ser expulso só na segunda parte, quando os "tigres" tinham apenas nove jogadores.

A segunda parte, em termos de espectáculo acabou por ser bastante inferior; os homens do Espinho estavam desmotivados porque tudo estava contra eles, mas o Feirense não tinha soluções. Marcou o seu único golo, beneficiando de uma desatenção defensiva provocada pela grande abertura proveniente da falta de dois jogadores, e da frescura do recém entrado Manuel António que o apontou aos 57 minutos.

Nesta segunda parte o destaque vai para o jovem guarda-redes Santos que, por duas vezes, evitou que a bola entrasse na sua baliza, com duas espectaculares defesas.

Na equipa de arbitragem, referência para a actuação do juiz de linha do lado da superior (peão), que se distinguiu positivamente em relação aos seus colegas. MP.

MARCADORES

Table with 2 columns: Name and Goals. Fernando Cruz (2), Marcos António (1), Néné (1), Flávio (1), Vitorino (1), Vermelhinho (1).

Table with 2 columns: PONTUAÇÃO POR JOGO (FEIRENSE) and PONTUAÇÃO TOTAL. Lists players and their respective points for both categories.

Andebol  
ESPINHO - SALGUEIROS  
ABREM O CAMPEONATO



Da esquerda para a direita: José Melo (um regresso); Pedro Aguinaldo (ex - 1º de Agosto) e Fernando Xavier (ex - Benguela)

Principia amanhã, sexta-feira, feriado nacional, o Campeonato Nacional da Segunda Divisão de andebol, onde está envolvida a equipa do Sporting Clube de Espinho. Na abertura, os "tigres", este ano reforçados com dois angolanos, vão defrontar a equipa do Salgueiros, às 21.30.

É a abertura de mais um campeonato, só que desta vez

será bem mais difícil, pela invasão de estrangeiros, que no andebol, já chegam à segunda divisão. São os bulgaros e os jugoslávicos que passam pelas equipas, por exemplo, da Académica de S. Mamede e do Fafe. É a vontade de chegar à primeira divisão, seja a que preço for, mesmo que, para isso, haja uma "inflação do andebol".

Está é uma questão, que em conversas particulares com o técnico do Sporting Clube de Espinho, António Canelas, o tem preocupado.

Vai ser portanto, um campeonato cheio de espinhos, uma segunda divisão, que esperamos tenha qualidade.

Os espinhenses, pelo menos nos jogos do pavilhão Joaquim Moreira da Costa Junior, poderão assistir a este "espectáculo" livres de pagarem qualquer bilhete, que na modalidade chegam a atingir preços poucos indicados para as bolsas dos portugueses.

Para o treinador espinhense, António Canelas, "Vamos entrar num tipo de competição diferente, em que é exigido um outro tipo de prestação competitiva."

Face ao trabalho que temos desenvolvido, há dois grandes objectivos:

O primeiro objectivo será estar presente na fase final.

O segundo, depois de estarmos na fase final, temos de subirmos de divisão, tendo em conta os fortes investimentos que algumas equipas fizeram, e esses sim, terão a obrigatoriedade de subirem de divisão.

Neste momento, o fundamental é estabilizar o Sporting de Espinho na segunda divisão e a médio prazo estruturar a secção em consonância com as realidades do clube e se possível, então, subir de escalão.

Atletismo  
"UNIDOS"  
ORGANIZAM  
GRANDE  
PRÉMIO

A Associação Desportiva Unidos dos Belesnenses, vai realizar o terceiro Grande Prémio de Atletismo de Espinho, no próximo dia 14 às 9 horas.

Esta prova está aberta a todos os atletas federados, do INATEL, militares e populares.

O programa é o seguinte:

Infantis masculinos e femininos, 1200 metros; iniciados masculinos e femininos, 2000 metros; juvenis masculinos e femininos, 3500 metros; juniores e seniores femininos, 5000 metros; juniores e seniores masculinos, 8500 metros.

Este Grande Prémio oferecerá uma quantidade de troféus e prémios monetários.

Futebol de salão  
ATLÉTICO DE ESPINHO  
SUBIU À DIVISÃO DE HONRA

A equipa de futebol de salão do Atlético Clube de Espinho foi promovida à divisão de honra. Os espinhenses, que na passada época estiveram na primeira divisão, estão o escalão mais alto da modalidade, foram seleccionados para se juntarem aos gran-

des, como é o caso do Correio da Manhã, Quintinha, etc.

Agora, com quatro reforços, o Atlético jogará já no próximo sábado contra o Santa Eulália no pavilhão da Associação Académica de Espinho, às 18 horas.

Targa AUTOMÓVEIS. List of cars for sale: PEUGEOT 505 GRD 5L - 86, PEUGEOT 305 D Isonta - 88, FIAT UNO 45 S - Preto - 87, FORD ESCORT XR 3i Cabrio - 87, RENAULT 9 TL - cinz.metallizado - 89, ALFA ROMEO 33 1.3 s - VERMELHO - 88, SUZUKI GSK 1100 F - 88.

HÓQUEI DE SALA. Com vista a dois jogos de demonstração de hóquei em sala, a realizar amanhã, sexta-feira, no pavilhão Municipal de Gondomar, foram convocados os seguintes atletas da Associação Académica de Espinho: Hugo Gonçalves, José Catarina, Rui Sá, Hugo Branco, Miguel Sousa, Paulo Vieira, Mário Oliveira, Carlos Sá, Hugo Matos, Paulo Reis e Pedro Santos.

RESULTADOS table with 2 columns: Match and Score. Estoril-Aves (2-2), LusitanoVRSA-Torreense (0-0), etc.

CLASSIFICAÇÃO table with 4 columns: J, V, ED, F-C, P. Louletano (6 4 2 0 14-5 10), P. Ferreira (6 4 2 0 11-7 10), etc.

PRÓXIMA JORNADA table with 2 columns: Match and Score. Estoril-Lusitano VRSA, Torreense-Leixões, etc.

# Polícia COBRADOR DE UM GRANDE CLUBE SIMULOU ROUBO DE 500 CONTOS

Um cobrador de quotas de associados de um grande clube desportivo desta cidade apresentou, no passado dia 27 de Setembro, queixa do roubo, por «desconhecidos», de um envelope com 500 mil escudos. O roubo, segundo o cobrador, teria acontecido quando subia as escadas que dão acesso aos departamentos do segundo andar do edifício, onde está instalada a sede do clube.

Nessa altura, o envelope teria sido retirado da pasta que levava debaixo do braço. No entanto, e logo no dia seguinte, os agentes de investigação dos Serviços de Justiça da PSP de Espinho chegariam à conclusão que o indivíduo teria, ele mesmo, desviado aquela quantia.

Ainda segundo informações da Polícia de Segurança Pública de Espinho, no passado dia um, foi apresentada uma queixa de

assalto a uma residência da Rua 22, de onde foram furtados vários objectos em ouro, no valor de 400 mil escudos. Os proprietários da referida residência haviam chegado de férias nesse dia.

• Durante a semana que passou foram também apresentadas sete queixas por ofensas corporais e duas por cheque sem provisão.

## CINANIMA 90: OUTONO ANIMADO

Música, longas metragens de cinema de animação, retrospectiva e exposições vão, decerto, alterar a monótona calma de Espinho, em Novembro. Anuncia-se já o CINANIMA, a 14.ª edição do Festival Internacional de Cinema de Animação, este ano, aparentemente, mais maduro.

Conhecem-se já duas longas metragens, vindas de França e de Espanha, respectivamente, «Robinson

Crusué» e «Peraustrina 2004». Quanto às retrospectivas, são esperadas as representações do Brasil; E.U.A. de David Ehrlich; Jugoslávia, de Nicola Majdak, e de Inglaterra, e John Halas, esperando-se a presença de alguns realizadores.

É também já conhecido o Júri Internacional, que terá a seu cargo a atribuição dos prémios nas várias categorias presentes a concurso; é constituído por Les DreW do Office National du Film

du Canada; Rao Heidmets, vencedor do «Grande Prémio» do CINANIMA 89; Jacques 89; Jacques Remy Girerd dos Estúdios Folimage de França e Antti Perrane da Finlândia.

Uma exposição de Jiri Trnka, será um bom motivo para este ano arranjar tempo para as actividades paralelas do Festival; é proveniente dos Estúdios Krátky Film, sob o tema «O Filme Animado Checoslovaco», exposição inédita em Portugal.

Um Atelier de Cinema de Animação irá funcionar de 5 a 13 de Novembro e será orientado pelo realizador alemão Johann - uma iniciativa destinada, fundamentalmente, a jovens ligados à área de Art e Design, com idades compreendidas entre os 15 e os 20 anos.

Ainda a anotar: na ordem anterior ao Festival, «e para o valorizar», vão realizar-se espectáculos musicais, destacando-se a presença do Quarteto de Moscovo.

## FESTIVAL DOS PALOP'S COM MANOEL DE OLIVEIRA

Em Aveiro começa hoje o IV Festival de Cinema dos Países de Língua Oficial Portuguesa. Iniciativa conjunta da Cooperativa de Cinema Grande Plano e da Câmara Municipal de Aveiro, o Festival abrirá com a presença do realizador Manoel de Oliveira, cujo filme «Non ou a Vã Glória de Mandar», estreia no dia 11.

A edição deste ano do Festival dedicará uma retrospectiva ao cinema pernambucano, ace à importância que assume na cinematografia brasileira.

Também os jovens merecem este ano novas condi-

ções de acesso ao Festival: se tiverem idades até aos 25 anos, poderão usufruir de alojamento em camaratas ou parques de campismo, subsídio de alimentação (360\$007/dia com acesso à cantina da Universidade de Aveiro), acesso ao Festival e actividades paralelas, dispendendo para o efeito a quantia de 2.500\$00 ou 2.000\$00, consoante a modalidade escolhida for a das camaratas ou parque de campismo, respectivamente. Mais informações podem ser obtidas junto do secretariado do Festival, pelo telefone 28810.

### STAND CABRIOLET

Rua 19, n.º 1313 e 1325 • Telef. 725493 • 4500 ESPINHO

OPEL KADETT 1.6 Diesel, 2 lugares.....	1984
OPEL CORSA 1.5 Diesel, 5 lugares.....	1989
AUSTIN MINI.....	1980
FIAT 600 D1.....	1987
FIAT UNO TURBO.....	1987
VW GOLF GLI (CABRIOLET).....	1983
VOLVO 244 Diesel.....	1982
OPEL REKORD 2100 D.....	1979
RENAULT TRAFIC, 7 lugares.....	1986

## Eurocasion

**NEM TODOS PRECISAM DE CARRO NOVO  
TODOS PRECISAM É DE UM BOM CARRO!**

CITROEN BX 19 GTI 1987 CITROEN BX SPORT 1986 CITROEN AX GT 1989 CITROEN AX 10 RE 1988 CITROEN AX 11 RE 1988 RENAULT 21 NEVADA 1988 CITROEN VISA GT 1983 ALFA ROMEO SPINT VELOCE 1.3 1988 ALFA ROMEO 33 1.3 1989	PEUGEOT 505 GLD 1982 MGB DESCAPOTÁVEL 1965 — CARROS DE SERVIÇO — CITROEN BX GTI 16 válv. 1989 CITROEN AX SPORT 1988 CITROEN BX GTI 1.6 1990 CITROEN BX 11 1990 CITROENAX 11 TRE 1990
---	---

\* ABERTO AOS SÁBADOS ATÉ ÀS 13 HORAS \*

## AUTO-INSUA, LDA.

**CONCESSIONÁRIO CITROËN**

AVENIDA DO GOLF      TELEFONES: 722759 / 722995  
 TEX 27830 \* 4500 ESPINHO

## SEGUROS IMPÉRIO DISTINGUIU COLABORADORES

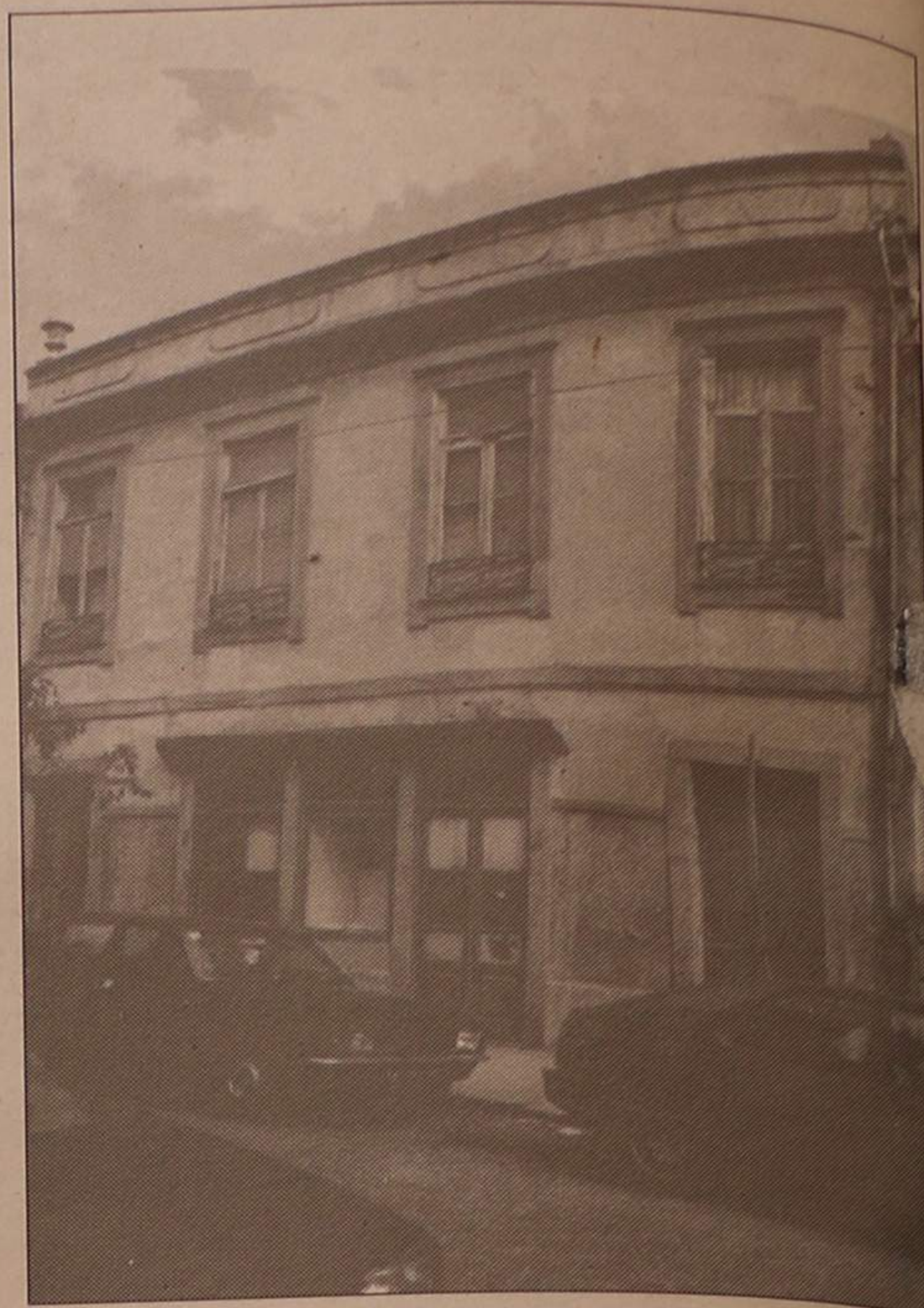
Manuel José Sampaio, da Feira, (área de Espinho), obteve o primeiro prémio que a Companhia de Seguros Império atribuiu para distinguir os seus colaboradores que se distinguiram durante o primeiro semestre de 1990.

A cerimónia, que se realizou no Casino Solverde, contou com a presença do Conselho de Administração da empresa presidido pelo dr. Tomé Gil.

Na sua intervenção, o presidente da Império realçou o facto de o **projecto de privatização da empresa já ter luz verde**.

A companhia, segundo Tomé Gil, **«será a primeira a proporcionar acções aos seus mediadores»**.

De salientar que entre os 15 primeiros classificados desta distinção feita pela Império, ficaram quatro elementos da área de Espinho.



Este prédio situado na Rua 14, em Espinho, ameaça ruína. Pelo seu aspecto exterior, não deve estar habituado. Portas e janelas encontram-se fechadas. A parede superior da frontaria forma «barriga» junto de uma das janelas. São visíveis as fracturas. Se lá não mora ninguém, óptimo. Mas, e as pessoas que caminham a pé ao lado do passeio do prédio? E os automóveis que ali costumam estacionar? Deixámos aqui o alerta a quem de direito. Sempre se ouviu dizer que mais vale prevenir do que remediar...

## De sábado a terça-feira no Casino Solverde SHOW» PORTUGUÊS E BRASILEIRO TRAZIDO PELAS CASAS REGIONAIS

A partir de sábado, dia 6 e até terça-feira, 9 do corrente, vamos ter no Casino Solverde o habitual «show» português e brasileiro, representado pelas diversas casas regionais portuguesas sediadas no Rio de Janeiro.

É um espectáculo oferecido aos espinhenses pela directora do jornal «Portugal em Foco», Benvinda Maria, que volta a trazer até nós jovens dos dois sexos pertencentes à Casa de Espinho, Casa do Minho, Aldeias de Portugal, Camponeses de Portugal, Grupo Português do Rio de Janeiro, Casa do Povo de Volta Redondo, Orfeão de Portugal, Casa de Trás-os-Montes, Casa de Viseu, Casa da Vila da Feira e Casa dos Poveiros.

Com os representantes de cada uma dessas casas regionais, vêm artistas brasileiros, em especial o cantor José Ricardo e «mestres» no folclore, no samba e na «lambada».

Domingo à tarde o salão nobre do Casino abrirá excepcionalmente as suas portas para aí proporcionar «show» a muitos daqueles que não têm possibilidades de assistir aos espectáculos nocturnos.

A despedida do numeroso grupo dirigido por Benvinda Maria registar-se-á na noite de terça-feira, no restaurante do Casino.

SEMANÁRIO REGISTADO  
NA DIRECÇÃO-GERAL DE COMUNICAÇÃO SOCIAL SOB O N.º 41/37  
FUNDADO EM 27 DE MARÇO DE 1932 POR BENJAMIM DA COSTA DIAS

**DEFESA DE ESPINHO**

PROPRIEDADE DA EMPES - EMPRESA DE PUBLICIDADE DE ESPINHO, LDA., MATRICULADA NA CONSERVATÓRIA DO REGISTO COMERCIAL DE ESPINHO SOB O N.º 59, FOLHAS 30 DO LIVRO C-1, COM O CAPITAL SOCIAL REALIZADO DE UM MILHÃO E QUARENTA MIL ESCUDOS □ REDACÇÃO E ADMINISTRAÇÃO NA RUA 26, N.º 601, 2.º ESQUERDO, APARTADO 39, 4501 ESPINHO CODEX - TELEFONE 721525 □ MAQUETAGEM NA EMPES □ FOTOCOMPOSIÇÃO E IMPRESSÃO NAS OFICINAS GRÁFICAS DE "O COMÉRCIO DO PORTO", 4000 PORTO □ TIRAGEM MÉDIA DE 3.500 EXEMPLARES □ DEPÓSITO LEGAL N.º 1604/83 □ MEMBRO DO IPIR - INSTITUTO PORTUGUÊS DE IMPRENSA REGIONAL

APARTADO 39  
4501 ESPINHO CODEX  
PORTE PAGO

Biblioteca da Câmara Municipal do Espinho  
Rua 31-32-Altos do Ex.Colégio